



安全理事会

第五十五年

临时逐字记录

第四一六五次会议

2000年6月27日星期二上午10时30分举行
纽约

- 主席:** 莱维特先生 (法国)
- 成员:**
- | | |
|-------------------------|-------------|
| 阿根廷 | 卡帕格利先生 |
| 孟加拉国 | 阿迈德先生 |
| 加拿大 | 福勒先生 |
| 中国 | 沈国放先生 |
| 牙买加 | 达兰特女士 |
| 马来西亚 | 哈斯米先生 |
| 马里 | 凯塔先生 |
| 纳米比亚 | 西伦先生 |
| 荷兰 | 范瓦尔苏姆先生 |
| 俄罗斯联邦 | 谢尔吉夫先生 |
| 突尼斯 | 杰兰迪先生 |
| 乌克兰 | 克罗赫马尔先生 |
| 大不列颠及北爱尔兰联合王国 | 杰利米·格林斯托克爵士 |
| 美利坚合众国 | 霍尔布鲁克先生 |

议程项目

东帝汶局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-178）。

上午 10 时 15 分开会

通过议程

议程通过。

东帝汶局势

主席（以法语发言）：我要通知安理会，我收到澳大利亚、巴西、印度尼西亚、日本、新西兰、挪威、葡萄牙和大韩民国代表的来信，要求邀请他们参加有关安理会议程项目的讨论。按照惯例，我提议，如果安理会同意，就按照《宪章》的有关规定和安全理事会暂行议事规则第 37 条，邀请这些代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，温斯利女士（澳大利亚）、德莫拉先生（巴西）、维多多先生（印度尼西亚）、赤坂先生（日本）、波尔斯先生（新西兰）、科尔比先生（挪威）、蒙泰罗先生（葡萄牙）和孙先生（大韩民国）在安理厅一旁为他们保留的位子上就座。

主席（以法语发言）：根据安理会先前磋商中达成的谅解，如果没有人反对，我就认为安全理事会同意根据安全理事会暂行议事规则第 39 条，邀请秘书长特别代表和东帝汶过渡行政长官塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生。

没有人反对，就这样决定。

我请塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会是根据安理会先前协商中达成的谅解而开会的。

在这次会议上，安全理事会将听取秘书长特别代表和东帝汶过渡行政长官塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生通报。

我热烈欢迎比埃拉·德梅洛先生并请他发言。

比埃拉·德梅洛先生（以法语发言）：主席先生，我想首先祝贺你被任命来纽约，这个祝贺已经晚了一点；我还要感谢你在你担任主席时愿意给我这个机会报告东帝汶局势。

联合国东帝汶过渡行政当局、帝汶人和国际社会继续朝着重建东帝汶取得进展。我向安理会散发的总结清单复述了我们在某些关键领域进行的一些活动。迄今为止取得的主要成就也许是我们现在比最初的时候更认识到东帝汶过渡当局任务的独特性、庞大性和复杂性，并认识到我们长远的成功将肯定取决于东帝汶人自己能在多大程度上参加和接管过渡进程。在我看来，我们的主要对话者似乎越来越了解就他们而言，行使权力并不简单意味着影响或参加决策；它还意味着为他们的选择承担责任。我们最近一直在讨论过渡取得进展的方式方法时就是在这种背景下进行的，这个问题今天我想向安理会详细谈谈。

在我谈到问题的核心之前，请允许我稍微有一点离题。在我前面的其他许多人都强调第 1272（1999）号决议在其雄心勃勃和给予东帝汶过渡当局任务之广方面具有创新性。虽然这一点必须强调，但是以言词描述我们每天在东帝汶面临的挑战是软弱无力的，而且我必须指出在许多方面我们对付这些挑战的装备很差。事实上，联合国在试图建设和管理一个国家的同时一切都要进行学习——这是一项我们过去从来没有过的任务。我们在东帝汶过渡当局中取得的经验表明，如果我们想使联合国在将来能够承担这一类型的任何其他行动，我们就必须既审查我们的思维也审查我们的行政管理机制。

回顾起来，托交给东帝汶过渡当局的是在联合国历史上没有先例的治理行动；过去的特派团只是分担这一责任和部分行使这一责任。东帝汶过渡当局是白手起家，而且完全可以说是期望它取得很多迅速、可观的进展。这一新的任务迫使联合国面临在该领域从未面临过的压力。要求速度碰上了要求协商；要求健全的财政管理碰到了反对增加石油价格和失业的示威；招聘当地人的需要碰上了几乎是完全缺乏称职的

候选人这一现实状况；关于联合国人员太舒服的指控碰上了东帝汶过渡当局人员病倒的比联合国任何其他特派团病倒的人员都多。我们正开始面临治理的现实，但是我必须承认我们花了许多时间做到这一点。

如果我可以坦率的说，让我说令人更加印象深刻的是，东帝汶过渡当局授权的范围显示了我们行政规则和程序的弱点，这大大削弱了我们按照第 1272（1999）号决议对帝汶人的需求作出灵活反应的能力。如果东帝汶过渡当局要花 69 200 万美元，那肯定有点问题，因为整个东帝汶的预算只略多于 5 900 万美元。因此在帝汶人继续受苦时，对联合国的奢侈大加批评，这难道有什么奇怪吗？只要我们的行政规则使联合国工程师们无法处理不是由联合国官员使用而是帝汶官员使用的公共建筑物，批评就会继续下去。预算不对边界和海关部门作出规定，不对机场、监狱和法院的运营作出规定，那么肯定有些问题。在我们要增加收入的时候，预算不让购买一两条船向走私进行斗争，这是我们难以接受的。

我今天的意图不是提出各项抱怨，而是提请安理会注意我们每天必须在实地处理的实际问题。我想强调必须授权我们尽可能灵活和务实地使用经常预算。第 1299（1999）号决议分配给东帝汶过渡当局的任务是不可能完成的，虽然这些任务需要进行很多努力，但是只有我们的行政管理程序能够进行调适使我们有必要的资源，我们才能切实完成这些任务。

让我现在谈谈问题的核心。近几周来，东帝汶过渡行政当局努力研究形势并确定我们需要完成的最低标准以便成功地走向独立。这不是个拟订一份详尽清单的问题，而是指出在独立前必须实现的基本目标。这些目标就是确保过渡时期的安全和促进建立必须在独立后维持安全的机制；纾解西帝汶难民的贫困并帮助他们自由和有秩序地遣返；建立一个可信的、尊重基本人权并能适当维持法律和秩序的司法系统；确保足够的重建以使公共服务部门能够运作；建立一个在东帝汶人指导下的财务上可行的行政管理机构；

以及通过一项宪法和完全民主的选举确保向独立的政治过渡。

我将迅速向安理会就头四点提供一些信息，这四点是在后两点的前提。

关于安全，在去年发生暴力后不久，东帝汶现在已是个和平的国家，这是了不起的。国内安全局势是正常的。虽然总的状况正在改善，但严重的事件继续在这里和那里发生，包括 5 月底向一个边界哨所发动一次手榴弹攻击，使一名澳大利亚士兵受伤。我还很遗憾地不得不告诉安理会，在 6 月 21 日上午，向 7 名澳大利亚士兵居住的房子投掷了 6 枚手榴弹。这一袭击之后又使用轻武器开火。幸运的是，无人受伤。我注意到所有这些事件发生在边境。

然而，在我们部队和印度尼西亚武装部队之间建立了良好关系——特别是在 4 月 11 日我们部队司令官和西雅纳克里将军之间签署了一份谅解备忘录之后。此外，还开始进行会谈，旨在以调查边境事件和结束渗透为基础改善合作。

这些都考虑到实际的安全局势和我们民事警察建立法律和秩序的能力，已开始削减军事力量，并向秘书长提出了进一步削减的建议。然而，这些建议只牵涉到东段的步兵。同时，我们已确定需要专家和后勤专业知识。在这方面，将在秘书长 7 月报告中向安理会提出一系列建议。同时，我们继续审查我们军事部门的组成，并将定期按照实际情况提出进一步建议。此外，从联合国预算结余下来的钱用于对东帝汶有切实好处的具体项目应是可能的——例如，提供巡逻人员向走私作斗争或修补因重型军事车辆密集通过而对道路造成的损坏。

至于未来的防务需要，我们正在等待伦敦的国王学院评估小组的到来，上星期我访问了该大学。我们希望他们的访问将使我们能更好地决定安排过渡后的有效安全的手段。为了这样做，我们需要从现在开始准备。东帝汶解放武装部队现在纪律仍然十分良好，但是不可否认的是他们正在显示出日益增加的焦

急不安和不耐烦，毫无疑问这是由于他们无所事事，前途未定。我们正在考虑所能采取的临时措施以便在短期内改进局势。

在外交战线上已经在解决同印度尼西亚的悬而未决问题上取得了显著的全面进展。雅加达已在帝力开设了外交机构。瓦希德总统在2月29日对东帝汶进行了极为富有成果的访问。萨纳纳·古斯芒和我曾到印度尼西亚好几次。2月29日我也在帝力同外交部长谢哈布先生联合签署了有关广泛范围问题的一项公报。

但是，仍然有大量工作要做，尤其要对这一公报的关键条款采取后续行动。为此目的，上月底我到雅加达会晤瓦希德总统和谢哈布先生。我特别鼓励他们继续前进，在欧库西飞地和东帝汶其他地方之间建立一条过渡走廊，并找出办法以便让本来在印度尼西亚文职部门任职的那些帝汶人得到其养老金，并为在印度尼西亚各大学的帝汶学生创造有利的条件。

为鼓励剩余的难民回归，解决养老金问题是重要的。在这方面，我们正在继续鼓励东帝汶和西帝汶之间增加接触。最近，西帝汶总督到帝力去了；包考主教这个月访问了西帝汶。

此外，最近我们让民兵的一位前高级官员来访问，以便他能亲自看到东帝汶的局势，在总督对帝汶的卓有成效的访问之后，我的办事处的负责人上星期到西帝汶会晤了该省总督、军事指挥官和其他印度尼西亚官员。

我希望这些正在进行的接触将使我们能克服剩余的障碍，并说服难民和西帝汶剩余的主张取消种族隔离的领导人，使之相信他们的未来在东帝汶。几天前，联合国难民事务高级专员办事处官员们在古邦——西帝汶首都——一个难民营所遇到的暴力是令人不能容忍的，我们再次呼吁印度尼西亚当局一劳永逸地消除这些难民营中仍然存在的极端分子的作用。

在我回到帝力时，我打算同萨纳纳·古斯芒和全国协商委员会一起审查难民问题的所有方面——政

治、安全和人道主义方面——以便对这个问题进行反思并为迅速解决这个问题找到最佳的办法。国际社会将不得不——我在卢森堡欧洲联盟一般事务理事会最近的会议上曾这样说——国际社会将不得不帮助印度尼西亚恰当地重新安置希望留在印度尼西亚的那些难民。

(以英语发言)

更广泛的人道主义问题恐怕是迄今取得最大进展的领域。在东帝汶过渡当局完成了其工作的紧急阶段之后，在今年年底时，它的人道主义支柱将同治理支柱合二而一。

现在谈一谈司法制度。甚至在法庭本身正在重建的时候，已经开始了法庭听证。继续征聘和培训法官，检察官和辩护律师，警察培训大学正在造就一支东帝汶警察部队。4月，我同印度尼西亚司法部长马祖基·达鲁斯曼一起签署了关于在法律、司法和同人权有关事项进行合作的一项谅解备忘录。这是具有深远影响的一份文件，它将使东帝汶和印度尼西亚都在为过去罪行谋求法律补偿方面向前迈进。为实现这一目的，我们正在期待7月初司法部长办公室的人员来访。最后，正在作出努力，建立一个全国和解委员会以帮助医治前不久的创伤。

尽管法治局势相对平静，但是我感到关切的是对少数社区——即穆斯林、华裔和耶稣教徒——的攻击。将这些社区作为目标看来往往更多是由于政治或经济原因，而不是宗教或种族原因，攻击并且是集中于这一概念，即：这些少数族裔同印度尼西亚当局保持着不恰当的密切关系。一位曾同我的同事们谈话的华裔妇女被指控为支持印度尼西亚军事情报机构。她告诉我们说，在印度尼西亚统治下，许多华人左右为难，不得不对双方定期作出贡献。这名妇女的困境并不是独一无二的，而是东帝汶最近所经历的动荡时代的产物。它突显了必须对怎样处理过去的创伤具有成熟的想法。东帝汶过渡当局正在同当地各社区一起进行努力，事实上我的治理副手让·卡迪先生昨天同东帝汶过渡当局全体组成部分会晤，并且很快将同东帝

汶教会领导人会晤，以确保在公开声明中经常表达的容忍的信息不只是一种口头上的重复。

重建领域对我们大家都是最伤脑筋的。该进程已经开始，但是我同东帝汶人一样对其速度缓慢感到沮丧。此外，具体重建的上述任务中还有许多事情要做。在 5 月底发生严重水灾之后，我访问了苏艾这个南部地区。我所看到情况的确令人感到沮丧。该地区现在同帝力的陆路已被切断，可能至少还有 6 个月被切断。在去年 9 月暴力中首当其冲的那里的人民已经受到创伤，而现在他们还必须面对甚至他们的临时的家和所剩的小量财物也遭到了洪水破坏和冲走的这一现实。

我们必须加快重建的速度，我将继续依靠国际社会在这一领域的慷慨解囊，并同时谋求发展东帝汶的能力以处理这个问题。尽管许多问题并不是由于捐助国没有慷慨解囊，而是由于向世界银行信托基金付款速度的缓慢以及由于我们本身的原因。我相信这个问题正在得到纠正。

上星期举行的里斯本捐助国会议对我们大家是一个重大鼓舞，尤其是我们收到的对于东帝汶综合预算的明确信任票。我再次感谢重新承诺支持东帝汶目前需求的所有那些与会者。在这一预算下，将向捐助国提供季度执行情况的材料。此外，我们正在走向建立一个以委员会为基础的进程——在东帝汶人充分参加下——它将计划、优先处理和批准来自所有各方的发展建议。

现在我谈一下建立东帝汶行政当局的问题。几乎在所有领域合格的人力资源短缺问题是尖锐的。为了解决这个问题，东帝汶的能力建设集中于两个方面。第一，一般培训需要一个实用的教育制度，这一教育制度尽管仍处于初期阶段，但正在迅速地重建。我们希望从今年 10 月起恢复正常的校历。此外，正在为一个人力资源开发中心寻求双边投资，该中心将提供广泛的技术培训。东帝汶过渡当局还十分强调公务员的培训。这是一个尤其重大的挑战，因为迄今为止，行政机构中的几乎所有管理层职务都由印度尼西亚

亚官员担任。公务员学院开始了语言培训，并将很快增加课程，联合国开发计划署在里斯本向援助国提出了一项得到我们充分赞同的雄心勃勃的方案，以便为新行政当局中的管理层职务提供培训。

最后，值得突出在特派团内部存在的大量在职培训。在从人力资源管理人员到供水工人、从卫生专家到薪金干事等所有领域，东帝汶过渡当局与东帝汶公务员并肩工作，按照预定计划将通过在今后几周开始的积极的招聘运动，大幅度增加东帝汶人在行政当局中的代表性。

让我最后提一下政治过渡。有效的政治过渡有两个组成部分。第一个是以民主选举为高潮的制宪进程。第二个组成部分是发展一种文化，在这种文化中，政治领导层作出他们愿意负责的透明的决定。

制宪进程和选举的准则是简单的：东帝汶人在这两个情况中都享有最后发言权；人权必须得到充分的保护；所建立的制度必须是民主的。在同萨纳纳·古斯芒和其他东帝汶政治领导人讨论后，我觉得有把握预测，正如在上星期的里斯本会议上所宣布的，选举——也许独立——将在明年举行，大约在 2001 年 8 月 30 日和 12 月之间。最后决定无疑将在很大程度上取决于在实现我刚才简略地提到的、秘书长在今年 2 月访问帝力时要求我们制定的关键的基准方面取得的进展有多快。选举很有可能是为了制宪议会。在这之前，一个叫作帝文抵抗运动全国委员会的政治联盟有可能在今年 8 月举行大会之后建议建立一个基础广泛的制宪委员会，该委员会将同东帝汶过渡当局一起，就起草一部宪法事项与东帝汶人进行协商。

我们和东帝汶人越来越认识到，过渡将需要的东西远远不止东帝汶过渡当局只是协助设计机构以及招聘和训练行政管理人员。能力建设不应该局限于技术方面，而是还应该包括政治领导方面。简言之，我们这几个星期一直在考虑——这也是广泛讨论的主题——东帝汶人不应该只是在行政当局和政府中担任职务，还要为此承担政治责任。

在 5 月底，在帝力以外的一个前军营中，举行了为期一周的关于东帝汶重建和发展的会议。在那次会议上，我提出了东帝汶过渡当局可如何开展工作的两种选择：技术专家治国论方法和政治方法。第一种方法基本上是目前战略的持续，即稳步地使各级行政当局帝文化，以便在一个选举产生的东帝汶政府掌权后实现独立时，一个完整的国家公务员制度将到位。政治模式将继续公务员制度“帝文化”，但是也将与东帝汶人一起承担施政责任。简言之，我建议建立一个某种形式的联合政府，在这样一个政府中，若干部长职务将由东帝汶政治人物担任，他们将第一次为其决定负政治责任。我还指出，这将既有好处又有坏处，因为东帝汶领导人将从那时起必须同东帝汶过渡当局一起成为某种联合“出气筒”，共同遭受我们的批评家对我们所作出的决定进行的抨击。

帝文抵抗运动全国委员会接受了这个关于部长职务在东帝汶过渡当局和东帝汶人之间平分的概念，事实上，该委员会对此表示热烈的欢迎。结果是，考虑到帝文抵抗运动全国委员会的主要作用，内部行政管理、基础设施、经济事务和社会事务将由东帝汶被任命者管理，而财政、司法、治安以及政治、制宪和选举事务将仍然有东帝汶过渡当局负责。此外，将组成一个新的全国立法委员会，以取代老的类似内阁/议会混合全国协商委员会。将扩大全国立法委员会，以使该委员会更具有代表性，并将只由东帝汶人组成。将有 33 名成员：每一个地区有一名，帝文全国抵抗运动委员会内各派别 7 名，其他政党 3 名，以及代表青年和学生、地方非政府组织、天主教会、新教教会、穆斯林社区、专业人员、农民、劳工和工商业等各 1 名。

这项建议中没有内容将改变第 1272 (1999) 号决议的基本原则，即东帝汶过渡当局对东帝汶的行政管理负有全盘责任。确实，这项建议将进一步促进第 1272 (1999) 号决议所确定的优先任务之一：支持能力建设以促进自治。已就结构达成一致意见，一份组织系统表已分发给你、主席先生，我们希望从下一个月，即 7 月份开始执行该计划。这将使东帝汶人有

机会受益于与东帝汶过渡当局联合施政时期，正如公务员目前受益于同国际人员并肩工作一样。这将使向独立的过渡不太突然，并帮助在东帝汶树立行政管理责任的概念。

最后，请允许我邀请安理会全体成员到东帝汶来访问我们，并亲眼看看安理会交给我们的这项任务的独特性质。我们将能够受益于他们的经验和意见，他们也将有机会理解我们工作的复杂性。我能够向安理会保证，这样一次访问将对我们是一个极大的激励。各位成员将看到什么东西是令人振奋的，什么东西是真正令人沮丧的。然而，最重要的是，他们将亲眼看到东帝汶人对决定自己未来的热情，他们将看到联合国正如何帮助他们实现这一目标：也许不是十全十美的——远远不是——但是以一种富有献身精神的、务实的方法这样做。

主席（以法语发言）：我衷心感谢塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生所作的出色的通报，这一通报资料充实，并且非常清楚地说明了目前的局势和已取得的进展。该通报充满具体的建议。比埃拉·德梅洛先生向我们提出了一个既现实又雄心勃勃的前景。

霍尔布鲁克先生（美利坚合众国）（以英语发言）：主席先生，感谢你允许我开始这一重要的讨论。这是塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生四个月来第一次光临。正如你、主席先生刚才说的——我赞同你的评论——他再次向我们作了内容充实和令人鼓舞的通报。这是安全理事会极为繁忙的一个月。这将是我在上个月最后一次能够到这里来，因为我今天晚上将前往伦敦和日内瓦。因此，我要感谢你，主席先生在一个在所面临的危机的数量方面比得上中国担任主席的月份的一个月中进行了极为出色的领导，这也比得上中国在领导我们度过这些困难时期方面取得的成就。

我要感谢特别代表的通报以及他上星期在里斯本会议上的领导。塞尔希奥，你证明了联合国的最佳智慧和能力。我最近在《外交事务》季刊上看到，联合国向东帝汶派遣了国际技术官员突击队。我不敢肯

定技术官员总是一种恭维的称呼，但我认为你和你在科索沃、波斯尼亚和其他地方的同事们确实属于这类，尽管你可能不喜欢被比作 T 先生——你身上的金项链比较少等等。我认为你的工作比人们可想象的更加艰难，而你正在完成一项伟大的工作。我要表示，你的穿戴仍比我好，这使我永远感到窘迫。

自从我们在该会议厅中举行了一次历史性公开会议以对当时在帝力肆虐的暴力感到叹息，现已过去 10 个月。一方面我对今天上午听到的已经取得了多少进展感到震惊，尤其是注意力已从紧急需求转向建立同东帝汶人民的互动协商机制，这是联合国应当做的事。在我们于世界其他地区遇到的艰巨困难中，我认为我们应当在这一点——以及在更早的时期，在柬埔寨、莫桑比克和纳米比亚表明，联合国正在完成其工作。虽然它不是廉价的，但应让世界看到它是值得的。另一方面，我对难民的情况深感失望，我一会儿要提到这一情况。

首先，我要就两个绝对关键的业务问题谈谈看法，尽管难民营中发生了令人愤恨的事件——我等一下要提到这些事件——然而我要表示我国政府高兴地注意到：比埃拉·德梅洛先生已经报告总体安全局势正在稳定下来，而联合国东帝汶过渡行动当局可降低其安全级别。我们坚决支持维持和平行动部削减维持和平人员——即东帝汶过渡当局部队——的努力。制订和明确、以及尽早公开这些计划是十分重要的。

我要问比埃拉·德梅洛先生，他是否能够在回答期间告诉我们首次重大缩编何时进行，以及他计划的预测和建议是什么。我要表明，他能够越早以及以越可见的方式这样做，越好。我要进一步指出，我国政府希望他能够尽快消减，同时考虑到关于民兵的暴力再次出现的十分合理的问题，联合国应保留一旦危机爆发可在获知后立即加强的能力。但他目前在东帝汶有 10 000 多人员。虽然这迄今是完全合适的，但同样重要和必要的是：鉴于我们所面临的要求——本会议厅中的人都知道，我们要开会接受一项除黎巴嫩南部、科索沃、塞拉利昂和刚果民主共和国以外有关埃

塞俄比亚和厄立特里亚的新的要求——但我们争取长期削减。我希望他将能够告诉我们他打算如何这样做。

我们赞扬特别代表愈来愈多地把责任从维持和平人员转交给民警，然后从民警转交给新培训的东帝汶警察以及——我估计在未来某一日——东帝汶国防军。这将使我们得以进行更快和更深入的削减。

我现在要谈到独立的日期的问题。上个月若泽·拉莫斯·奥尔塔访问了我们，我们有机会听他谈到东帝汶人对重建与过渡速度的感觉。更多的人有机会在上星期于里斯本举行的重要捐助国会议上直接听到东帝汶人的感受。

我们刚才听到塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生谈到一个可能的独立时间表，即明年的 8 月 31 日至 12 月之间——这些日期是由古斯芒先生和拉莫斯·奥尔塔先生在里斯本提出的。我要表示我国政府最强烈地赞同所提出的这一时间表，并认为联合国认为它是恰当的。这将是一个历史性事件，是联合国和国际社会的一个非凡的成就。我认为十分重要的是公开、明确和尽早确定日期，以便东帝汶人民能够对此适应，而印度尼西亚政府也能够迅速和适当地处理西帝汶对它的改动——我们此刻对该问题并不满意——而且人人都能够准备好就此问题而努力。

但我要再次表示，而且我知道塞尔西奥同意我这样做，即独立的日期并不是联合国离开的那一天。它是联合国继续其过渡、但却以不同的方式继续帮助东帝汶人民的一天。全世界不应期待着一个联合国就这样消失的日期。这将完全违背整个南太平洋和东南亚国家联盟区域的稳定的利益。

然而联合国不应超过其作为管理权力机构的作用的日期。它应变为一个咨询权力机构——换言之，那种它正在像波斯尼亚这种地方发挥的作用。这完全是恰当的。我希望，美国应会支持这一做法。我说“我希望”是因为这种决定将在不同的政府之下做出。虽

然我无法为未来的政府作承诺，但我显然可以以最强烈的方式为现政府讲话。

我现在要谈到难民的问题。自从我去年 12 月自东帝汶返回后，我已在安理会多次谈到这一问题。我描述了恐惧的气氛，并表示了我国政府的愤慨。今年 2 月，当塞尔希奥最后一次在这里时，安理会的每个成员都说我们需要结束这种民兵越界入侵的行为。我们都同意，除非加以制止就无法实现充分和持久的和解。然而，我遗憾和愤怒地表示：恐惧的气氛仍然是这些难民营中的现实情况。

就在上星期，发生了过去 9 个月中的最严重的事件之一。联合国难民事务高级专员办事处不得不在 70 名民兵袭击诺埃尔巴基难民营中的勇敢的难民事务办事处的工作人员后暂时停止其活动。这一情况是无法原谅的。尽管我们充分支持雅加达的政府，但我们必须再次质问印度尼西亚政府是否能控制西帝汶的军官，他们显然能够防止这一行为。

对于东帝汶人的重新安置，我们听到雅加达提出的一个接一个的计划。我们支持新的计划，它将重新安置民兵成员、印度尼西亚武装部队的前东帝汶成员以及帝汶岛以外的前东帝汶公务员，让他们作为移居方案的参与者。让我们继续这一行动。雅加达对该计划的批准，是印度尼西亚政府正认真对待国际社会以及更重要的是它想实现西帝汶稳定的积极迹象。如果我们今天讨论的项目要获得成功，这就是关键。

我们虽然为这些有关重新安置的决定感到鼓舞，但也对东帝汶沿着和越过边界的持续的民兵活动深感震惊。印度尼西亚政府及其军队未能解散这些民兵和解除其武装。但一些民兵目前装备有尖端的武器——手榴弹和自动武器——这些他们以前是没有的。例如，他们就在几天前的 6 月 21 日向博博纳罗区的东帝汶过渡当局前哨基地使用这些武器。据报道，在此次攻击前，跨境民兵活动两周前就有所增多，其中包括联合国维持和平人员在一边界桥梁受伤事件。

我们坚定地认为，联合国部队应该先发制人使用武力，以便向民兵表明，这种情况绝不容忍。我们认为，削减部队同恢复秩序不一致，因为可以撤离的部队远在东帝汶东部地区，那里的局势十分平静。困难地区很小，而且地方当局也十分了解那些造成困难的人。我对此感到非常沮丧，因为我知道安理会各位都同意这一点，但没有人完全了解为什么印度尼西亚政府为处理各种庞大问题作出巨大努力，却无法控制这一特定问题。但我们必须紧迫地采取行动。

福勒先生（加拿大）（**以法语发言**）：加拿大要对特别代表比埃拉·德梅洛先生的努力表示感谢。我们非常高兴再次看到他来此与会。

比埃拉·德梅洛先生应该受到赞扬，他使得帝汶人非常密切地参与联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）的工作，他还通过创建全国协商委员会，努力在安全和行政管理问题上发展地方能力。在这方面，我们欢迎东帝汶不久将由一个由过渡行政当局和帝汶抵抗运动全国委员会组成的过渡时期政府管理，以便完成该领土的独立。

（**以英语发言**）

加拿大同意本会议厅中许多人表达的关切，即联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）认为不得不中止在西帝汶其中三个最大难民营中的活动，因为暴力和恐吓情况日趋增多。正如比埃拉·德梅洛先生和霍尔布鲁克大使刚才所说的那样，上周攻击难民专员办事处工作人员等情况是完全不能接受的。我们同意，民兵领导人必须遵守其承诺，不干涉难民安全返回。

在这方面，如蒙比埃拉·德梅洛先生谈谈从难民营老百姓中分离民兵分子工作的进度，更具体地说，谈谈我们可以期望商定何种有益的额外安全保证，以降低难民营和边界沿线的暴力和恐吓水平，我将不胜感激。

正如我在此会议厅和旁边会议厅多次指出的那样，加拿大认为，安理会必须在就涉及我们国外派遣

行动的安全问题作出重要决定前，听取军事专家的建议。因此，我要支持范瓦尔苏姆大使上个月提出的请求，即要求就在削减东帝汶过渡当局军事成份问题作出任何决定前，或许由部队指挥官通报情况。

我非常感谢格林斯托克大使允许我同他互换发言次序，以便使我能够搭乘 1 点的飞机。虽然我必须发完言就走，但我向主席先生你保证，我国代表团将密切关注就我今天上午所提各点进行的本次辩论。我感谢你灵活地允许我改变发言次序。

杰里米·格林斯托克爵士（联合王国）（以英语发言）：我很高兴帮加拿大大使的忙，我非常感谢他发言后再走。

我还要感谢特别代表今天同我们在一起。我们大家都很高兴在纽约看到他，这是一个内容翔实和非常发人深省的通报。我要代表我国热烈赞赏他及其工作班子所做的各项努力，因为尽管困难重重——他谈到联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）成了泄怒的对象——但过渡当局令人钦佩地回应了从基层建立政府的挑战。

在我们三月份讨论东帝汶问题时，我曾提到有关民兵活动的持续报道比犯罪增多问题更为严重。但我们仍继续得到令人不安的有关民兵事件的报告。显然，尽管人们注意到已取得进展，但东帝汶过渡当局部队仍面临很大危险。联合王国敦促印度尼西亚政府控制局势。这个信息必须由整个安理会发出，任何削减东帝汶过渡当局人员行动都必须考虑到这种持续危险。

我们对难民状况也同样感到关切，我完全同意美国和加拿大两国大使所说的话。为了使我们全力支持印度尼西亚政府，该国政府必须采取更多行动，使仍愿返回东帝汶的难民迅速马上返回。必须采取行动，给愿返回的前公务员提供养恤金，并遏制主张合并的极端主义分子在难民营中的恶毒邪恶影响。

我首先提出这两点——即民兵和难民——因为他们不在联合国控制范围内，我们必须对他们发出一个非常响亮的集体信息。

我现在要说的更属联合国能力范围，并需要得到注意。上周在里斯本召开的东帝汶捐资国会议是国际社会在东帝汶各项努力的一个重要里程碑。会议批准了世界银行和东帝汶过渡当局信托基金 2000-2001 年工作方案。会议还为今后六个月执行部门方案、东帝汶过渡当局人员征募和政治进程制定具体产出措施。

在我们三月份讨论东帝汶问题时，我曾提请大家注意联合国信托基金支付速度缓慢问题。六个月前召开的东京会议商定，需要建立一个简单、灵活、有效和敏感的程序，最大限度地发挥对东帝汶国际支持的影响，自那时以来已取得很大成就。但是，我们似乎仍未实现我们当时谋求的直接付款。东帝汶过渡当局简化官僚程序的努力令人鼓舞。但仍存在着问题和瓶颈。所有捐资国都必须努力创造一种全面和一致的发展努力，而非众多互不相关的双边项目。如果东帝汶过渡当局和世界银行可以为今后几个月制定明确和可以衡量的进度考绩指标，并提供定期进度报告，那将大有助益。

同样，东帝汶过渡当局特派团将从更高的自治水平中获益。这将提高效率，并使决策进程更加灵活。捐助界内部在实地和纽约明确了解东帝汶过渡当局的任务也必不可少。在目前不断谋求改善行政工作过程中，我们期望联合国开发计划署率先根据安全理事会第 1272（1999）决议，开展东帝汶公共行政的能力建设工作。

联合王国欢迎东帝汶领导人和东帝汶过渡当局分权的提议——即塞尔希奥·比埃拉·德梅洛所称的“帝汶化”。这些提议将注重合理施政和公开交流，使帝汶人民更接近决策进程，并培养他们在定于明年下半年举行的选举后进行民主管理。我们完全支持东帝汶过渡当局就东帝汶战略防御选择和东帝汶民族解放组织武装部队问题作出承诺。正如特别代表表明的那样，已定于 7 月 7 日起就这个问题进行独立研究。联合王国将在研究完成后对此进行详尽审查。当然，就独立东帝汶的安全安排作出最后决定是东帝汶人自

己的事。同时，我们要鼓励东帝汶过渡当局处理东帝汶民族解放组织武装部队眼前的人道主义需要。

联合王国不仅向东帝汶过渡当局的持之以衡和坚韧不拔的精神致意，而且也向东帝汶人民致意，他们在面对这些持续的苦难和经受在可接受的标准之下的条件方面显著地表现出耐心和理解。联合王国仍然致力于帮助处在国家发展的一个关键时刻的东帝汶人民。国际社会必须继续尽一切力量向他们提供全面和前后一致的支持。

范瓦尔苏姆先生（荷兰）（以英语发言）：我们也要感谢比埃拉·德梅洛先生的详细通报，特别是他和他的人员在东帝汶正在做的一切。

在辩论的晚些时候，葡萄牙代表将代表欧洲联盟发言；不用说，我国代表团完全赞同那个发言。因此，我只想提及欧洲联盟发言中不会涉及到的几个问题。我们赞同比埃拉·德梅洛先生对里斯本会议的积极评价。正是在里斯本，萨纳那·古斯芒评论说，东帝汶人的参与正在增加。荷兰欢迎这一事态发展。我们一向强调，这是必不可少的，可以作为一种方式让东帝汶人民有成为重建进程主人翁的感觉，而且可以作为为独立作准备的一个必要因素。

我们也感到高兴的是，对全国协商委员会的参与正在扩大，包括妇女、青年代表和其他人。重要的是尽我们的能力，以免任何重要的团体感觉到被排斥在外。在这方面，比埃拉·德梅洛先生提到一个重要团体有很强烈的挫折感；古斯芒先生在里斯本也提到这一团体：东帝汶民族解放组织武装部队的战斗人员。古斯芒先生说，他们处在困难的条件之下，而且“几乎是一种反叛的状态下”。比埃拉·德梅洛先生在其发言中指出，需要某些短期的暂时措施来解决这个问题，但不用说，如果东帝汶民族解放组织武装部队战斗人员的不满情绪激发起来，我们将经历东帝汶局面的根本改变。显然，应当尽一切力量防止发生这种情况。

下面我要谈一下东帝汶一支自卫力量的问题。我们以前说过，建立这样一支力量不可能是加强东帝汶

安全的唯一措施；但是，只要由于联合国不能够无限期地提供东帝汶的安全，这就是一项必要的措施。此外，显然，不管我们欢迎与否，将会建立这样一支力量。东帝汶需要它，而且根据《联合国宪章》拥有自卫的权利。我们不当抵制这样做；我们应当加以管理。联合国的介入将提供机会来确保一支东帝汶力量符合民间监督的标准、民主责任制、以及国际人权准则和标准。

它也将大大地有助于解决东帝汶民族解放组织武装部队的问题。他们参加这样一支力量应当是可能的。他们的背景确定了军事生涯的方向。我谨指出，很显然，我们建立一支自卫力量正是为了解决东帝汶民族解放组织武装部队的问题，这并不是我们的想法；这是两个不同的问题。但是，我们看不出有任何理由不能使一个问题的解决办法恰巧成为另外一个问题的解决办法。显然，如果我们设法把东帝汶民族解放组织武装部队吸收进入一支自卫力量，这将大大减少其中某些人走上另外一条道路的危险。考虑到我们正在与之打交道的是失望的武装人员，任何人都可以想象出我所指的道路是什么。

最后，安全局势：我们认为这依然令人关切。联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）中止在三个营地的活动令人不安。诺埃尔巴基、图亚普坎以及奈伯纳特的事件可能涉及民兵。问题是，这些事件对难民将不胜感激。

同样，上个星期对联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）一个哨所的武装袭击，据报道使用了步枪和手榴弹，这也是令人关切的。我们知道东帝汶过渡当局已的遣返有何影响呢？若能提供这方面的情况，我们进行了调查，我们有兴趣得到最新的情况。

我们的问题是，这对东帝汶过渡当局分析东帝汶的安全局势意味着什么？我们同意福勒大使和格林斯托克大使间接地答复霍尔布鲁克大使所说的话，他们说任何缩减东帝汶过渡当局军事组成部分的做法必须考虑到西帝汶局势的内在危险。不当以世界上

许多其他危机为理由施加压力让东帝汶过渡当局缩减其军事组成部分。联合国为一个领土承担这种全部责任，在世界上是少有的。我们不应当过早地撤出。

比埃拉·德梅洛先生把东帝汶描述成为“处在和平中的国家”。但东帝汶的安全程度如何呢？由于也许会问这个问题，那么西帝汶的安全程度如何呢？不可否认，在印度尼西亚共和国广大的领土上，出现了当局似乎不能够制止自发——或并非自发——的暴力的情况。霍尔布鲁克大使对此已经有了很详细的阐述，所以我只想说我同意他所说的一切内容。

由于福勒大使支持我的请求，我现在将支持福勒大使，指出荷兰期待在就缩减东帝汶过渡当局的军事组成部分作出最后决定之前，将就东帝汶的安全局势对安理会进行一次认真的通报。

我还有一个关于选举的问题。如果 2001 年 8 月份至 12 月份这个时期定为选举的时期，我要问一下比埃拉·德梅洛先生，这是否也意味着紧接着将必定是独立？让我改变一下措辞：比埃拉·德梅洛先生是否认为选举是最后的阶段，紧接其后将实现独立？

哈斯米先生（马来西亚）（以英语发言）：主席先生，我谨感谢你组织安理会就东帝汶问题举行这次公开情况介绍。我们还要再次热烈欢迎特别代表塞尔希奥·比埃拉德梅洛并感谢他对东帝汶局势作了非常发人深省的情况介绍。

令我国代表团感到高兴的是，总体来讲，联合国的行动进展顺利，这必须归功于特别代表的领导和服务于联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）全体工作人员的敬业精神。还应归功于东帝汶领导人，他们致力于同联合国协作，重建其家园。它应得到国际社会和本理事会的继续支持。

东帝汶过渡当局现在已开始超越临时阶段的紧迫的安全方面，走向迎接各种挑战和冲突后重新融入社会、重建和发展阶段。在这方面，我们注意到国际社会对于上周在里斯本举行的捐助方会议作出了非常积极的反应，超出了我们的期望。我们注意到将对

在里斯本作出的承诺采取后续行动。里斯本会议表明，在会员国、联合国和布雷顿森林机构之间的充满活力的互动合作能够产生积极结果。马来西亚赞扬葡萄牙为该次成功会议提供了指导。我们认为里斯本会议标志着对东帝汶的国际援助的转折点，从提供人道主义援助转向在诸如教育、保健和农业等关键领域实施重建方案。就马来西亚而言，它作为邻国将继续参加东帝汶过渡当局的各类活动，并愿意通过其技术方案支持东帝汶。

我们指出全国协商委员会已经批准 5 923 万美元的预算，帮助重建东帝汶。我们还满意地注意到，东帝汶过渡当局和世界银行已签署 1 270 万美元的赠款，帮助整顿东帝汶保健部门。这第一笔付款是一个三年项目的一部分，该项目预计总预算为 3 700 万美元。

我们愿赞赏特别代表比埃拉·德梅洛作出决定，加速东帝汶行政当局“帝汶化”；在该行政当局领导下，东帝汶的各位部长们将同联合国的官员一道在期望于 7 月份开始运作的内阁里工作。我们感到高兴的是，东帝汶独立领导人夏纳纳·古斯毛和若泽·拉莫斯-奥尔塔对该提议作出了积极反应。我们认为这一决定是朝着正确方向迈出的一步，安全理事会第 1272（1999）号决议使秘书长享有充分权限，对东帝汶行政当局作出必要变动。这一改动之后，在联合国和东帝汶领导层之间存在了真正的伙伴关系，从而使东帝汶人尽早获得管理自己国家的第一手经验。

我国代表团还满意地注意到特别代表决定将全国协商理事会扩大两倍多，使其由更多的帝汶人组成。我们认为这一决定代表着东帝汶过渡当局对东帝汶领导人日益增长的期望作出的积极反应，这一期望就是他们将更大程度地介入在走向独立时塑造该领土的未来。

还令我们感到高兴的是，特别代表作出了种种努力，以便改善和巩固同东帝汶最近，也是最重要的邻国印度尼西亚之间的关系。我们赞扬阿卜杜拉赫曼·瓦希德总统为实现他的国家同东帝汶之间的和解

而采取的迅速和积极的步骤，其中包括他对帝力的重要访问和他的政府和东帝汶过渡当局之间正在进行接触。我们期望着印度尼西亚和联合国，特别是在民兵活动方面开展更多密切和具体的合作。

我们对难民从西帝汶返回的缓慢进程感到遗憾。我们敦促民兵忘记过去，为民族和解而努力并便利 10 万难民从西帝汶返回。我们认识到，鉴于不久前所发生的一切，这将是一项艰巨的任务，但只有早日实现双方的和解才能保证东帝汶的未来，以使全体东帝汶人民能够充分参与该国独立后的政治、经济和社会生活。在这方面，我们欢迎建立全国和解委员会。

我们认为传播信息可发挥重要作用，特别是在抵制难民营内流传的假信息和积极宣传方面。同其他各位代表一样，我们认为需要加强促进遣返难民的措施，包括亲人在边界团聚的更多次数。我们还希望在为前印度尼西亚行政当局公务员但现在生活在西帝汶难民营内的人们提供养老金问题上，能够同印度尼西亚当局达成善意解决办法。我们认为，早日解决这一问题将加速难民返回东帝汶。

最后，我们认为必须为在东帝汶和西帝汶的乌库西飞地之间开通走廊制订出现实措施。我们注意到印度尼西亚外交部长最近提出的建议，即将 1 万名印度尼西亚民兵成员及其家庭迁移至距边界 20 公里以外的地区，以减缓紧张局势。我们希望知道在这方面是否已取得进展。

我们对上星期三发生的袭击事件表示惋惜，据信这一事件是由赞成合并的民兵所为，在事件中向位于马利亚纳北部的澳大利亚军事哨所投掷了手榴弹。我们对 6 月 16 日和 17 日发生的非常令人不安的安全事件同样感到忧虑，所有这一切都显示出一种紧张升级的格式，使得人道主义机构停止了它们在努尔巴基和附近的图阿普坎以及古邦附近的耐波纳特难民营的工作。

马来西亚还谴责 5 月下旬发生在雅加达的对一个东帝汶支助组织的洗劫事件，认为这是一种野蛮和怯

懦的行径，违反了为实现印度尼西亚和东帝汶之间关系正常化的种种努力。这是民兵受到挫折的迹象；他们无法实现在过渡期间对正在出现的东帝汶领导层采取暴力行径的目标。我们坚信东帝汶过渡当局和当地权威机构能够适当解决该事件。

我国代表团承认，东帝汶仍然面临许多挑战，但在如此短暂的时期已经取得了重大进展。虽然该进程理应是逐步的，在联合国的指导下和在国际社会的继续支持下，指日可待的独立进程正在稳步向前推进。

关于东帝汶独立时机问题，马来西亚支持早日给予独立，但独立的日期和时间应该是在东帝汶人民准备就绪，能够承担起管理自己的责任之后。

沈国放先生（中国）：同大家一样，中国代表团感谢秘书长特别代表德梅洛先生非常详细的通报。我们对德梅洛先生及其部下在艰苦的条件下所做的大量工作表示赞赏。

尽管还有一些暴力事件发生，但我们高兴地看到自德梅洛先生上次向安理会通报以来，东帝汶过渡行政当局在东帝汶的住房和基础设施重建，维持治安和秩序、促进人权、制定法律、创造就业机会及培训当地人才方面取得了明显的进展。我们还高兴地看到，德梅洛先生和印尼政府、东帝汶方面都保持着良好的合作关系。

我们欢迎里斯本捐资国会议取得的积极成果，相信将为东帝汶的重建工作提供足够的资源，从而为东帝汶顺利地向独立过渡奠定坚实的财政基础。中国支持 UNTAET 的工作，准备继续派遣民警和专业技术人员，并将继续通过双边渠道向东帝汶提供力所能及的援助。

我们关注滞留西帝汶的难民问题，希望 UNTAET 继续通过与印尼政府协商，尽快解决这一问题。

中方也十分关注当地少数族裔的状况，希望 UNTAET 继续做工作，鼓励各民族和睦相处。

东帝汶人对联合国抱有很高的期望，与此同时，联合国在东帝汶的任务仍是十分艰巨的。联合国需要有一种紧迫感，我们认为重要的是应坚持以东帝汶人民为主的原则。我们全力支持东帝汶协商委员会开展的工作，这是让当地人参与的良好方式。我们赞成 UNTAET 准备采取进一步措施让当地人更多更快地参与过渡时期的工作，特别是决策过程，从而使东帝汶人尽快实现自主和自力。

西伦先生（纳米比亚）（以英语发言）：我想和其他代表团一起感谢比埃拉·德梅洛特别代表就东帝汶局势和联合国东帝汶过渡行政当局的工作所作的饶有兴趣和全面的情况介绍。我还要首先赞扬比埃拉·德梅洛先生和他的工作人员以技巧和奉献精神开展他们的工作。东帝汶过渡行政当局引人注目的进展和成功证明了这一点。

在我们看来，今天的情况介绍表明，尽管存在障碍，但已在东帝汶取得了很大进展。这一进展从去年该领土受大规模破坏之后的救济努力开始，导致了我们的局面，有了大规模重建的扎实计划和发展方案。但是必须承认，执行重建方案存在严重挑战。我们注意到并支持比埃拉·德梅洛先生关于如何对付这些挑战的建议。

然而，有了在上个星期葡萄牙政府主办的捐助方会议上保证给予的大力支持，以及该领土发展的工作方案得到的赞同，我国代表团确信这些方案将成功和及时的得到执行。我国代表团特别高兴的是在今天得悉，原先妨碍恢复工作的许多障碍——诸如款项支付迟缓——正得到克服。

在重建社会和国家时，历来重要的是应好好的奠定基础。东帝汶肯定已走上了正确的道路，我们欢迎继续努力实现和解和国家建设。在这方面，我们大力支持设立一个全国和解委员会。我们还支持全国协商委员会使东帝汶人团结一致的工作。

在我国代表团看来，同样十分重要的是最近在帝力召开了第一次妇女问题代表大会。这是妇女努力的

早期开端，以确保他们的观点在发展该领土时得到充分考虑，是值得赞扬的。

我国代表团欢迎安全局势全面稳定，对不久前袭击维和部队感到惋惜。我们还和其他代表团一样，对于袭击联合国难民事务高级专员办事处人员感到关切，这一袭击造成人员从库潘地区三大难民营撤走。我们相信将采取具体步骤确保救济工作者的安全和保障。我国代表团对有报道说在西帝汶难民营中继续有民兵活动仍然感到关切。

关于难民返回，我国代表团注意到遣返在继续，虽然在过去两个月中返回的速度已有减缓。我们同意比埃拉·德梅洛先生所说，印度尼西亚应在国际社会帮助下重新安顿希望留在西帝汶的难民。在这一点上，我想知道有没有可能由比埃拉·德梅洛先生在这个阶段告诉我们，我们在确定希望留在东帝汶的难民人数方面有多大把握。

最后，我国代表团再次重申支持和鼓励比埃拉·德梅洛先生和东帝汶过渡行政当局的全体人员面临的艰苦工作。

艾哈迈德先生（孟加拉国）（以英语发言）：主席先生，请允许我首先感谢你安排这次关于东帝汶的公开辩论。我们感谢特别代表比埃拉·德梅洛先生就东帝汶的最新事态发展所作的全面和内容丰富的情况介绍。我们衷心欢迎他来到这里。

德梅洛先生上次在2月初来到这里之后，现在的确实该听听他的发言。我们十分赞赏特别代表和他在联合国东帝汶过渡行政当局的班子在东帝汶正在进行的值得赞扬的努力。拖延恢复工作的最初障碍已被克服，这是一项不小的成就。

东帝汶局势向我们提出了一系列同一个成长中国家密切相关的问题。这些问题有的是在去年有纪念意义的公民投票之后初期发生的暴力和破坏所造成的。

我们这里指的是安全、难民遣返、财政局势、贫困和失业、保健和教育、调查侵犯人权、重建基础设施

施和恢复民事和司法管理机构等问题。然而，问题还不限于此。

我们以前提出过一些上述问题并注意到了迄今取得的进展。今天我们听取比埃拉·德梅洛先生向我们介绍一些上述问题的最新情况。但是我们还是想发表几点看法。

自从5月初以来，我们注意到遣返的进程在拖延。似乎在确定西帝汶营地中难民人数有些困难。联合国难民事务高级专员办事处本来要进行登记，那样就能确定难民的人数。我们对于有报道说难民受到恐吓，其不可告人的目的是劝阻他们返回，这使我们感到关切。另一方面，还有东帝汶民众中普遍存在的对返回者的感情问题。

所有这些问题都对遣返过程产生不影响。因此，遣返难民缓慢仍使我们感到关切，我们敦促所有有关各方加倍努力取得迅速的解决办法。

我们赞赏地注意到各种创收项目取得的令人鼓舞的结果。我们赞扬速效项目和过渡性就业项目对于改善失业和贫困状况的贡献。但所有这些都是短期至中期的问题。从长远观点看，投资和贸易问题必须解决。小型企业和私营工商业对于这一方面的巨大进展是个关键。我们敦促东帝汶过渡行政当局促进投资的部门对解决这一情况采取更创新性的作法。

我们历来强调需要侧重妇女在东帝汶和平与发展中的作用。我们赞扬最近在帝力举行的第一次全国妇女大会的组织者们，并希望公平发展和全国重建的总主题能提供今后讨论妇女在教育、卫生、发展与和解中的作用的机会。我们希望其结果能在适当阶段得到定期和有系统的后续。

我们对东帝汶过渡当局和印度尼西亚当局在和平的时候和困难的时候，在各种活动领域日益合作感到鼓舞。上月份给西帝汶带来极大破坏的洪水就是这种时刻。东帝汶过渡当局发挥了及时和勇敢的作用，对此我们深表赞赏。

在司法问题、对违犯人权情况的调查、文物、档案、养恤金资产和边界问题方面的持续合作是该领土和它的直接邻国之间今后合作与相互共处的好预兆。

这就使我们要谈我相信是每一个国家都十分关切的问题。它涉及对东帝汶境内少数民族的保护及其安全。尽管东帝汶领导人和东帝汶过渡当局已经作出努力，但是我们已看到不容忍少数民族的情况有明显上升的令人不安的证据。还有基于宗教的不容忍的报告，反映在最近一些事件中。这些是令人不安的迹象，必须非常认真的对待。

我们强烈促请东帝汶领导人和东帝汶过渡当局官员彻底调查每一起这样的事件，采取必要措施，预防它们再次发生。我们欢迎建立全国和解委员会的努力，我们相信这是一项重要步骤。

国际社会也应该支持东帝汶境内所有这些在进行的努力。我们对在里斯本举行的两天的捐赠者会议的结果感到非常鼓舞，它表明了国际社会对在东帝汶迄今所做的工作的信任和信心。我们认为，这一信心对东帝汶过渡当局和东帝汶居民极端重要。我们愿敦促在今后数月内更加突出向东帝汶人民灌输自己当家作主进行发展努力的政策。

谢尔盖耶夫先生（俄罗斯联邦）（**以俄语发言**）：
我们感谢秘书长特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生的通报，他向我们清楚地介绍了他所领导的特派团正在进行的艰难和大规模的工作，并感谢他刚才为我们深刻地分析了今后要做的工作。

岛上的动态是积极的，虽然局势并非没有问题。比埃拉·德梅洛先生在发言中向我们清楚地介绍了联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）所面临的挑战。

我们对东帝汶过渡当局和印度尼西亚之间的接触继续得到加强的报告感到高兴，因为这有助于争取岛上稳定的总趋势。各领域合作的积极例子包括印度尼西亚同意给东帝汶学生162个奖学金，并且让先前

被迫中断他们在印度尼西亚教育机构中的学业的学生完成他们的教育。

同样重要的是，印度尼西亚司法部长办公室已同意对 1999 年秋在东帝汶犯下的最为臭名昭著的五大罪行进行调查，这些罪行可能是印度尼西亚军方干的。

所有这一切都是积极的迹象。然而我们仍然感到关切的是，联合国难民事务高级专员办事处因为反对东帝汶独立分子的敌对行动而被迫作出决定，停止它在西帝汶最大三个难民营中的活动。我们认为，地方当局应该采取一切必要措施，防止今后再发生类似事件。这将有助于解决难民问题，这符合印度尼西亚和东帝汶的利益。

不用说，东帝汶过渡当局主要活动领域之一仍然是促进东帝汶全国和解。我们认为，为此目的而采取的步骤，包括同主张合并的政治人物建立对话和就全国协商委员会的新结构达成协定，应该得到安全理事会的赞扬和支持。自然，我们相信这应归功于东帝汶过渡当局首长、秘书长特别代表比埃拉·德梅洛先生。

达兰特小姐（牙买加）（**以英语发言**）：我国代表团同前面的发言者一起欢迎秘书长特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生，并且感谢他一如既往的生动通报和对东帝汶局势以及联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）任务直率而乐观的评价。

秘书长特别代表在发言中谈到东帝汶过渡当局在走向独立的进程中必须实现的中心目标，特别是在安全局势、难民、人道主义局势、司法局势、重建、建立一个东帝汶人行政当局和政治过渡方面。

正如我国代表团在以往的通报中强调，东帝汶人参加创造和建设治理和公共行政管理机构具有根本性重要意义，只有这样，它们才能对走向独立的进程有主人翁感。

因此我们感到鼓舞，东帝汶过渡当局决定响应东帝汶人的要求，分担政府责任，让东帝汶政治人物有自己决定的政治责权。

我们也同意秘书长特别代表的意见，即共同治理的进程符合第 1272 (1999) 号决议，该决议授权东帝汶过渡当局支持建设自治能力。把全国协商委员会从 15 人扩大到 33 人，有来自整个领土和民间社会广泛阶层的广泛代表，是一项重要的发展。安排东帝汶人参加发展提案和项目的规划、重点选择及批准，是这一能力建设的一个重要部分。

还有我国代表团欢呼的其他积极发展。这包括 5 月底举行的重建工作会议，以及侧重卫生、教育、基础设施、提高社区地位、农业和教育，因为这些将为东帝汶今后可持续发展提供基础。

世界银行赠款 1 207 万美元修复医院和诊所，应能为一套有效的卫生体系奠定基础。最近在里斯本举行的捐赠者会议是另一个值得欢迎的发展，我国代表团注意到捐赠界的积极响应。我们希望，在作出这些承诺后，能早日支付重建和恢复资金。

失业状况继续是我国代表团的一个关切领域。虽然我们承认已经作出努力创造短期就业，但我们认为，必须找到长期的解决办法，通过发展私人企业创造就业，而且我们希望能从秘书长特别代表那里了解东帝汶过渡当局在这方面所采取的行动。

最近一些关于难民状况和民兵行动的报告影响了我国代表团的乐观态度。由于安全顾虑，联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）不得不停止从西帝汶三个难民营遣返东帝汶难民的活动，这个消息使我们深感不安，我们认为，必须提供安全保障，使难民专员办事处工作人员不受干扰地继续开展其工作。据报道，人们怀疑攻击联合国维持和平人员的人就是民兵，同样，我国代表团认为这是不能令人接受的。尤其在东帝汶和西帝汶边界一带，暴力现象时有发生，这仍然令人关注。我们注意到东帝汶过渡当局与印度尼西亚政府已发展的合作关系，我们希望能够以紧迫感解决民兵活动和难民状况问题。

我国代表团对少数民族的状况也感到关注，在这方面，建立一个民族和解委员会可以发挥重要的促进作用。

最后，我国代表团谨赞赏秘书长特别代表和东帝汶过渡当局人员的敬业精神和积极努力，他们的努力促进了东帝汶过去 10 个月的变化。我们还谨赞赏东帝汶人民及其领导人，并向他们保证，在他们走向独立过程中，我们将继续支持他们。东帝汶人民对国际社会和联合国寄予厚望。我们不能让他们失望。

克罗赫马尔先生（乌克兰）（以英语发言）：比埃拉·德梅洛先生提出的简报非常全面，使我们可以明确和客观地了解东帝汶局势和联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）的活动，我谨与前面发言的各位代表一道，感谢比埃拉·德梅洛先生。

首先，请允许我讨论一下使东帝汶人民参与该领土建设和管理问题。东帝汶过渡当局在这方面的活动非常重要，我国代表团充分支持这些活动。东帝汶过渡当局在建立民政当局关键部门方面取得了重大进展。显然，东帝汶人民积极参与地方管理是东帝汶向独立过渡的重要因素，应该仍然是东帝汶过渡当局主要任务之一。东帝汶人民通过全国协商委员会参与决策进程，我们认为，全国协商委员会在这方面应该发挥非常重要的作用。我们满意地注意到，东帝汶过渡当局与帝汶抵抗运动全国委员会就全国协商委员会的新成员和结构取得了协议。毫无疑问，这将有助于改进东帝汶主要决策机构的活动，提高其透明度。

虽然总的安全局势有所改善，但东帝汶仍然有若干严重事件的报道，其中包括发生在边界以外的事件。我们高兴地注意到，东帝汶过渡当局民警主要部分已经部署完毕，我们还谨强调指出，民警为保证东帝汶相对安全局势以及为发展警察力量作出了巨大贡献。东帝汶过渡当局民警努力完成安全理事会托付的任务，乌克兰将继续支持他们的努力。

我们认为，难民问题是和解进程的关键。难民如何从西帝汶安全返回东帝汶仍然是东帝汶过渡当局面临的主要问题之一。对于西帝汶难民营中难民的状况以及对于返回人数日益减少的情形，我们仍然感到关注。

关于经济事项，贫困和失业正严重威胁着东帝汶的内部稳定。迅速执行各创造就业项目和方案以及建设当地经济和金融部门是东帝汶恢复正常状态的关键。我们谨强调指出，东帝汶过渡当局、世界银行和参与切实执行建设项目和方案的所有机构必须加强协调。

我国代表团还欢迎在里斯本举行的东帝汶捐助者会议，世界银行与东帝汶过渡当局签订了教育和农业领域赠款协议，这使我国代表团感到鼓舞。

最后，我谨向比埃拉·德梅洛先生及其团队致敬，尤其是因为他们必须在现在的条件下执行任务。

卡帕格利先生（阿根廷）（以西班牙语发言）：首先，我谨感谢秘书长特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生，他向我们提供了完整和有用的资料。主席先生，我还感谢你召开这次重要会议。我国代表团一向强调，应该尽可能多召开安全理事会公开会议，使本组织所有会员国——而非仅仅安理会成员国——都可以参加这些会议，并就特定问题交流意见。

安理会建立联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）至今已有 8 个多月，因此，现在应该是检查已取得的成就和评估未来主要挑战的时候。

关于已取得的成就，必须指出，东帝汶过渡当局的任务是巨大的。1999 年发生的一波波暴力事件和此后发生的各种自然灾害本可能使数十万人丧生，但人道主义援助行动防止了这种现象。而且，在这个领域采取的行动使 164 000 多人得以返回该领土，得以返回家园。同样，我们必须赞赏联合国采取行动，建立了政治和社会机构，这将是今后独立国家的基础。尤其值得一提的是，在建立这些机构时，总是征询全国协商委员会中东帝汶领导人的意见，而且考虑了他们的意见。

关于今后的挑战，联合国的任务同样艰巨。首先，我们希望人道主义危机的最黑暗时期已经过去，我们采取的办法必须更多地重视经济和社会发展，而不是紧急援助。同样，我们必须继续开展工作，加强已建

立的机构，使其适应新的现实。考虑到这一点，最近在里斯本举行的捐助者会议证明，国际社会对东帝汶的承诺没有改变。

我们认为，这将促进在保健、教育、基础结构、社区发展和农业等关键领域继续进行建设努力。世界银行在这方面的项目极为有益。

另一方面，东帝汶领导人采取行动，为全国协商委员会规定了新的结构和功能，这非常重要，因为该机构可以使当地人民日益承担更多的责任，为独立生活预作准备。

所有这一切并非意味着不再存在需重视的人道主义问题。第一项而且可能是最紧迫的人道主义问题是必须结束仍然滞留在西帝汶的数千难民的苦难。实现这一点需要所有有关当事方的合作。在这方面，我谨指出，我国代表团对目前局势的严重性、特别是对联合国难民事务高级专员办事处不得不中止活动的三个难民营的局势严重性深感关注。另一方面，我谨表示，我国代表团相信，印度尼西亚当局将继续展现积极态度，从而克服目前的僵局。

边界地区和该领土纵深地区的安全状况也十分堪虑。所有当事方在这方面也必须进行合作，以改善局势。关于这些问题，我们一方面赞赏印度尼西亚当局愿意并且迄今为止已经作出努力，另一方面，我们呼吁继续履行已经作出的承诺。

最后，请允许我与我前面的发言代表一道，感谢比埃拉·德梅洛先生和东帝汶过渡当局其他成员开展的出色工作。我谨表示，阿根廷政府感谢比埃拉·德梅洛先生和东帝汶过渡当局工作人员不遗余力的努力、勇气和敬业精神。

杰兰迪先生（突尼斯）（**以法语发言**）：我们与安全理事会其他成员一道，感谢比埃拉·德梅洛先生所作的关于自他上次即2月2日访问以来东帝汶局势发展的全面和明确的发言。我们高兴地注意到，由于比埃拉·德梅洛先生及其团队的努力，自上次会议以来，

当地局势出现了非常积极的发展。必须在此承认他们的努力。

取得的这些具体成就、联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）与印度尼西亚政府关系的加强以及帝汶人之间关系的加强都进一步说明当地总的局势是积极的。

攻击联合国人员和场地的行为在继续，这个因素干扰东帝汶过渡当局保证稳定和在所有当事方之间重建信任的努力。

我们多次强调人道主义组织在东帝汶的重要作用。我们还呼吁加强其能力，呼吁保证它们开展工作的有利条件。然而，令人遗憾的是，联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）和其他组织中停止了在东帝汶三个难民营的活动。

必须认识到，比埃拉·德梅洛先生的努力和印度尼西亚政府与东帝汶过渡当局合作的决心在继续加强。西帝汶总督访问了东帝汶，比埃拉·德梅洛先生与印度尼西亚总统在雅加达举行了会谈，这都证明，各当事方有意加速难民回归东帝汶的工作。在这方面，东帝汶过渡当局与西帝汶政府和东帝汶协商委员会合作，决定开始新的遣返工作，使仍然滞留在西帝汶难民营的12万难民返回家园。

对于东帝汶人民而言，上星期在里斯本举行的捐助者会议是一项重要事件。在这方面，我们欢迎国际社会对东帝汶的财政支助，国际社会再次确认了这些支助，这些支助加强了已经提供的政治支持。我们认为，这种支持将促进东帝汶所有当事方开创一个新阶段，这个阶段将促进建立帝汶行政当局，确保该国的持久发展。

最后，我们希望东帝汶过渡当局与印度尼西亚政府即将于6月28日和29日举行的会谈将促使双方找到各种悬而未决问题的解决办法，加强已取得的成就。

凯塔先生（马里）（**以法语发言**）：首先，我谨表示，我非常感谢召开这次东帝汶问题情况介绍会。

与其他代表团一样，我谨感谢秘书长特别代表，他的介绍非常透彻，我谨向他保证，我国代表团支持他代表联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）所作的努力。

在东帝汶取得的进展令人满意，并且鼓励了整个国际社会。几个月前，局势日益变化，这并不是笃定可以取得的结果，能够取得这样的结果，主要归功于特别代表的娴熟技巧和积极行动。生命正在废墟上重新出现，越来越多的公共服务机构向帝汶人民打开大门，学校和保健中心重新开门，建设活动在进行，征税活动在进行，经济在复苏，难民在回归，这些都是正在出现的积极发展。

虽然出现了这些总的积极发展，有些问题仍然令人关注。从经济角度看，建立微观信贷制度、行号企业数量增加、征税和征收海关税都是令人鼓舞的发展。毫无疑问，在里斯本捐助者会议结束时宣布的捐款额和国际金融机构的承诺将促进开始开展各项目，使东帝汶经济融入国际经济网络。这种经济复苏将促进该国稳定和安全局势。

关于难民回归问题，我国代表团希望进一步采取行动，逐渐制止民兵在边界和难民营的活动。我们还鼓励印度尼西亚加强其在边界地区的存在，以此作为执行4月11日协定的部分内容，并且参与人道主义组织和东帝汶过渡当局的活动，使所有希望返回东帝汶的人都可以返回。

攻击联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）西帝汶难民营的行为令我们感到关注。我们谴责这些攻击行为，我们认为难民专员办事处必须得到一切必要支持，以实现其各项目标。

我国代表团还欢迎在东帝汶逐渐建立安全气氛，坚决谴责对各场所的攻击。我们还要求东帝汶过渡当局继续训练当地警察，以处理持续存在的犯罪问题，维持公共秩序，使帝汶人民更好地为独立作准备。在许多方面，对这些场所的攻击说明了仍需克服的各项挑战的严重性。

在政治方面，我国代表团欢迎加强在东帝汶的政治活动。东帝汶过渡当局在建立联合国行政当局方面取得了显著进展。它现在应该保证东帝汶人民积极、冷静、透明和民主地参加订于明年举行的选举。

特别代表的介绍使我们认识到，虽然我们已经取得相当大的进展，剩余的各项挑战仍然是巨大的。因此，我们有责任提供必要支助，使东帝汶人民在不久的将来能够逐渐和解。

主席（以法语发言）：我现在以法国代表名义作简短发言。我仅提出若干评论意见。

在我们讨论过程中，葡萄牙代表将代表欧洲联盟发言。我国代表团完全赞同这篇发言。

我的发言将谈三点。第一，我要回顾法国对比埃拉·德梅洛先生及其工作班子自联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡行政当局）建立以来，在东帝汶所做的大量工作的极为积极的评估。多亏了联合国，东帝汶局势现在是稳定的；在建设东帝汶行政当局方面取得了进展；开始了民族和解进程。法国毫无保留地支持继续开展这些活动。

在这种在其他方面是积极的背景下，与东帝汶过渡当局的活动没有直接联系的令人关切的主要原因是西帝汶难民人口。我们必须允许那些愿返回东帝汶的人完全自由地这样做。出于这一原因，极为重要的是，印度尼西亚当局应向他们所承诺的那样，制止民兵活动，并且也许使之可能使那些不愿意返回东帝汶的人能够在印度尼西亚其他地方定居。

第二，我要指出，让帝汶人尽可能更多地参与正在进行的过渡进程是何等重要。为此目的已经采取了措施，包括建立全国协商委员会。现在，我们必须采取进一步措施。我们欢迎这样一个事实，即比埃拉·德梅洛先生能够继续与所有帝汶政治领导人谈判，以便在不远的将来确立向正常政体过渡的楷模。建立一个联合政府和一个真正的立法机构、以及在明年年底之前举行选举，将是这一过渡中的里程碑。

在这一方面，在与帝汶政治官员进行协商之后，比埃拉·德梅洛先生也许可以告诉我们对独立预计日期的选择。象其他人一样，我要强调，独立将决不意味着联合国大家庭在东帝汶驻留的结束。这将意味着，这一驻留将以其他形式保持。本着这一精神，我们欢迎比埃拉·德梅洛先生所证实的，最初减少东帝汶过渡当局工作人员的做法。我们认为，当地局势逐渐平静，这允许在今年年底之前并在 2001 年上半年大幅度地、逐渐地削减军事人员，当然是在不危及边境安全安排的情况下这样做。

我们认为，迅速训练和加强一支有效和能干的地方警察部队是当务之急，以便确保顺利过渡。东帝汶过渡当局在其任期届满之后突然离去可能对该新独立国家来说是一个主要不稳定因素。我们必须计划用一段时间来逐渐缩小部队的规模。

第三，并且是最后、但并非最不重要的一点是确保东帝汶能够在目前过渡进程结束时成为一个可行的、独立的国家，能够实现农业自给自足，并发展一些出口产品，例如咖啡和石油。在这一方面，我要询问比埃拉·德梅洛先生关于目前正在东帝汶过渡当局和澳大利亚之间进行的关于地汶沟条约的讨论情况。

我还要询问他关于发展私营部门的援助措施。他是否认为这些措施是充分的？主要开发银行、特别是世界银行和亚洲开发银行是否已为中小型企业提供资金？

我现在恢复安全理事会主席的职责。

下一位发言者是日本代表。我请他在安理会议席就座并发言。

佐滕先生（日本）（以英语发言）：自联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）建立以来，8 个月过去了。我们欢迎在这一时期在整个东帝汶所取得的进展，这在很大程度上归功于东帝汶过渡当局全体工作人员在比埃拉·德梅洛先生的精干领导下所进行的专心一致的努力，他们肩负着几乎从头开始振兴和重建东帝汶的艰巨任务。

然而，这并不是说，东帝汶所面临着的问题都解决了。确实，东帝汶过渡当局在引导东帝汶走向独立方面的持续不断的作用将不是容易的。需要在各个方面进行持续的努力，包括民族和解和创造就业机会。在西帝汶的东帝汶难民的命运仍然也是令人严重关切的问题。在这一方面，我们赞扬并支持联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）所做的努力。

正如我们在上周在里斯本举行的第二次捐助国会议上重申的那样，日本仍然决心尽最大的能力向东帝汶过渡当局和东帝汶人民提供援助，并希望国际社会也将继续向他们提供支持。

在这一方面，我要补充说，今天的会议作为保持对东帝汶的国际关心的手段是极为重要的。因此，我赞扬你、主席先生邀请安理会非理事国发表意见。

日本还努力确保东帝汶保留在国际议程上，例如，去年 12 月，日本主办了第一次国际捐助国会议，我国外交大臣河野洋平先生于今年 4 月访问了帝力，他打算在将于 7 月份在日本举行的 8 国外长会议上提出东帝汶问题。

今天，我要就日本在东帝汶继续其建国努力时特别重视的几点作出评论。

第一，至关重要是，东帝汶应与包括其邻国在内的感兴趣的建立友好与合作关系，以便为其未来的独立和繁荣奠定基础。相信东帝汶的重建与发展努力可受益于该地区国家的积极参与。日本外交大臣和新加坡外长最近同意合作，以为东帝汶人力资源开发提供援助。我们还认为，东帝汶应该同包括东南亚国家联盟（东盟）成员国在内的邻国就区域合作进行对话。

第二，东帝汶过渡当局必须改进在东帝汶人民中间开展的宣传工作。据报道，面对大规模失业和缓慢的经济发展速度，东帝汶人民正越来越感到沮丧。由于这种沮丧情绪有时以批评东帝汶过渡当局的形式表达出来，尤其需要在基层进行更大的努力，以帮助

人民正确地理解联合国能够发挥的作用的性质和限度。

日本政府最近在力图弥补通讯方面的欠缺时，向东帝汶过渡当局提供资金，以支付在当地人口中分发 8 500 套收音机的费用。

同时，东帝汶人民必须认识到：建国的进程在很大程度上取决于他们自助的努力。应由联合国和国际社会促成一种自助的文化，让当地人口直接参与其国家的建国努力，以最终把该进程移交东帝汶人。在这方面，我们支持东帝汶过渡当局争取让当地人口更多地参与行政和决策进程的政策。

众所周知，建国是缓慢和漫长的艰苦过程，在东帝汶独立以后还将继续很长时间。因此，我要告诫大家不要把实现独立的标准定的高的不现实。我们绝不能抱有将在东帝汶过渡当局留在那里的时间内解决东帝汶所有问题的幻想。

另一方面，毫无疑问，人们同样期待着捐助国继续其努力。在这方面，我们欢迎重申捐助国在上星期于里斯本举行的捐助国第二次会议上的认捐。我们还欢迎捐助国在该会议上对及时支付其认捐表明承诺。我还要强调，捐助国急需优先注重那些满足东帝汶人的紧迫需求以及预期可能尽快显现成果的项目。无需指出，目前正考虑的对东帝汶过渡当局调整，将需要集中于加强东帝汶过渡当局援助协调的职能，以避免重复并确保捐助国提供的援助得到最佳利用。

最后，我们决不能忘记东帝汶的安全需要。除非其安全始终得到维持，则东帝汶建国努力就无法顺利展开。实际上，确保东帝汶安全的根本在于民族和解，而为此作出进一步努力则是关键。由于印度尼西亚政府的努力，前拥护一体化的民兵在边界地区的事件有所减少，令我们感到如释重负，然而边境附近的某些更近的事件引起一些关注。我们希望印度尼西亚政府将继续努力，消除这些分子构成的安全威胁。

随着东帝汶走向独立，当地人口、捐助国和各机构、以及联合国和东帝汶过渡当局，都要发挥重要作用。日本政府将继续尽其全力予以合作。

主席（以法语发言）：下一位发言者是葡萄牙常驻代表。我请他在安理会议席就座并发言。

蒙泰罗先生（葡萄牙）（以法语发言）：主席先生，我首先要表示：我非常感谢你及安全理事会其他成员举行这次公开辩论，以使联合国各成员能够听到秘书长特别代表的十分重要的通报。

（以英语发言）

我荣幸地代表欧洲联盟发言。与欧洲联盟有联系的中欧和东欧国家保加利亚、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克和斯洛文尼亚与联系国塞浦路斯、马耳他和土耳其，以及欧洲经济区欧洲自由贸易联盟成员国冰岛，均赞成这篇发言。

我要代表欧洲联盟欢迎塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生，并感谢他今天所作的通报。我们感谢秘书长特别代表和他的工作小组迄今所作的积极工作，并感谢他们决心执行联合国东帝汶过渡行政当局的任务。

正如欧洲联盟部长理事会本月所重申的那样，欧洲再次阐明它声援东帝汶人民的政策，并重申其对东帝汶过渡当局应付联合国所面临的最艰巨挑战之一的努力的支持，这一挑战即引导东帝汶实现独立。

安全理事会在 8 个月前成立了东帝汶过渡当局，负责一个被那些不愿接受全民协商结果的人广泛破坏的领土的行政管理。这一任务除其他责任方面外，还包括一些工作：安全和维持法律与秩序、建立平民和社会服务设施、人道主义援助、支持自治能力建设、复原和发展援助。实际上，这一挑战的规模不应低估，尤其是鉴于东帝汶人对其未来的高度合理的期望；他们的未来在很大程度上取决于联合国。

因此，国际社会对该领土重建和复原的支持与援助，将是关键。东帝汶过渡当局需要资金才能发挥效力。它还需要小心管理已经分配的资源。欧洲联盟强调迫切需要迅速支付在 1999 年 12 月东京捐助国会议上所作的认捐，并认为捐助国社会应充分支助东帝汶 2000-2001 财政年的综合预算。我们敦促秘书处和东

帝汶过渡当局迅速采取具体步骤，克服支付所面临的任何障碍。

不应让官僚体制变成在该领域中完成工作的主要障碍。欧洲联盟强调，需要加强联合国系统内、与东帝汶过渡当局、世界银行以及与在该领域工作的各非政府组织之间的协调努力。

欧洲联盟重申其对援助该领土重建进程的承诺。欧洲联盟正通过其 3 900 万欧元的资助方案而作出贡献——2000 年的 1 900 万欧元和 2001 年的 2 000 万欧元，在今后三年内预期总共捐款 6 000 万欧元。这些资金旨在通过世界银行建立的信托基金而支持东帝汶的复原和重建方案。欧洲联盟的援助总共达到已经支付的 1 亿 6 千 2 百万欧元。这一数字不包括欧洲联盟成员国正在国家基础上向现有信托基金和通过其他机制作出的大量捐款。

在过渡行政当局的这一第一阶段，东帝汶面临着严重的障碍：由于大规模的破坏而完全缺乏基础设施；程度极高的失业；持续的难民危机以及西帝汶恐将进行的民兵入侵。尽管取得了许多改进，仍然有理由感到关注。

西帝汶的数万东帝汶难民的状况需要立即得到解决。欧洲联盟赞扬东帝汶过渡当局、联合国难民事务高级专员办事处和在这方面于该领域中进行工作的各非政府组织正在进行的努力。

东帝汶领导人特别是萨纳纳·古斯芒本着和解精神支持对东帝汶的评估视察，以及教会的主动行动——即巴希略·多纳西门托主教最近访问西帝汶——都值得欢迎。多纳西门托主教在访问的所有难民营中都受到盛大招待，这表明数以千计的东帝汶人都渴望返回自己的国家。

欧洲联盟的理解是，难民专员办事处在其人员受到持续骚扰后，已决定中止其在位于古邦地区、容纳 24 000 东帝汶难民的三个营地中的人道主义工作。这再次明确表明迫切需要采取果断措施。在民兵仍有影

响力的难民营中广泛散布错误消息和恐吓是不能接受的，这场运动必须得到制止。

欧洲联盟敦促印度尼西亚遵守承诺，协助有意愿者返回。我们欢迎印度尼西亚当局向国际社会作出保证。为此，我们认为至关重要，必须立即把军事人员和民兵清除出难民营，必须隔离所有民兵领导人，并保证追究阻碍遣返作业者的责任。对养恤金问题的回应也是一个被视为是全面解决难民问题一部分的重要因素。

对那些愿意留在印度尼西亚并成为印度尼西亚公民的帝汶人来说，欧洲联盟强调必须制定均衡和负责的重新安置方案。我们认为，把决定留在印度尼西亚的人重新安置在东帝汶边界附近的任何企图，都可能构成严重威胁，并可能在不久将来成为一个不必要的冲突源。葡萄牙外交部长雅伊梅·加马先生曾以欧洲联盟理事会当值主席身份同印度尼西亚总统阿卜杜拉赫曼·瓦希德先生、其外交部长斯哈布先生和印度尼西亚检察长，在本月初进行的建设性会晤中讨论这些问题。欧洲联盟欢迎印度尼西亚高级当局展示的合作，并希望保持这种合作。

欧洲联盟高度赞赏印度尼西亚检察长目前在调查东帝汶境内侵犯人权情况方面所做的各项努力，以及根据同联合国过渡当局签署的《谅解备忘录》同东帝汶过渡当局合作的精神，但是，调查进程和在全民协商后追究参与暴行者的责任绝不能拖延。在这方面，欧洲联盟还鼓励印度尼西亚司法当局继续同人权事务高级专员办事处合作。

欧洲联盟坚决支持过渡行政当局加快“帝汶化”的努力。在过渡期间必须使东帝汶人、包括妇女和年轻人，以广泛代表方式参加更高级别的决策和行政机构。

正如塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生所说的那样，东帝汶人应该设法逐渐获得其未来独立国家的所有权，这是合乎情理的。在这方面，我们敦促东帝汶过渡当局改进其新闻和透明度政策，以期使各界人民都

参加其未来独立国家的建设，以避免过渡当局和当地人民之间的不良误解。欧洲联盟鼓励东帝汶过渡当局加快东帝汶民事警察的培训进程，以便保证逐渐提高安全领域的地方自主程度，使东帝汶过渡当局能够减少其军事成份。

欧洲联盟注意到秘书长特别代表今天在此宣布的决定，即建立过渡当局要在向东帝汶人移交权力前达到的基准。正如我们在里斯本捐资国会议上表明的那样，欧洲联盟认为应该在独立前实现某些目标，并应在重建速度、建立管理现代民主国家不可或缺的机制、政治进程的演变和边界保卫及安全等领域制定方针。

考虑到需要迅速过渡，我们还认为，在适当时候并经过同有关各方协商后确定东帝汶独立的初步日期是适宜的。因此，我们完全支持塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生今天在此宣布的指示期。

目前东帝汶局势更加稳定。东帝汶人已有条件谋求有力和真正的民族和解进程，促进东帝汶的复兴。国际社会还必须继续表明它致力于支持东帝汶的复兴与发展。欧洲联盟认为，过渡时期正在进入一个重要阶段。联合国特派团必须同东帝汶人一起，在建立一个以法制为其主要基础之一的新型民主国家方面，并在创建一个完全融入其区域并同其邻国和平相处的独立国家方面发挥重要作用。

主席（以法语发言）：我名单上下一位发言者是印度尼西亚代表。我请他在安理会议席就座并发言。

塔耶布先生（印度尼西亚）（以英语发言）：首先，主席先生，我国代表团要祝贺你担任六月份安全理事会主席。我们完全相信安理会议席面前的这些问题将在你明智和干练的指导下取得圆满成功。还请允许我祝贺你的前任中国常驻代表王英凡大使娴熟领导安理会上个月的活动。

我们还要感谢秘书长特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生全面通报实地事态发展。在此之际，也让我代表我国政府，对本着促进东帝汶发展的共同

利益建立同联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）令人满意的合作惯例表示满意。

正如前几位发言者表明的那样，我国代表团对最近在诺尔巴基难民营发生的事件感到震惊，该事件已导致联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）决定中止其在三个难民营的活动。但我们必须承认该事件已得到遏制，联合国人员中没有任何人受伤。对印度尼西亚来说，特别鉴于在这些不利事件发生以前曾普遍存在平静气氛，而此类事件似乎在安理会每次开会审议实地事态发展前夕都发生，因此这些事件更令人感到沮丧。

我国政府已多次表示坚定致力于采取必要步骤，确保安全并防止此类事件重演。我们同意其他各位的观点，即在任何情况下都不能宽容暴力威胁。但我们绝不能忘记，难民问题是一个错综复杂的多层面问题。让我们也不要忽视，难民仍在等待返回东帝汶，这使得他们更加感到沮丧。尽管印度尼西亚政府、东努沙登加拉省政府当局、难民专员办事处和其他有关人道主义救济组织做出不懈努力，但亟需援助的速度和进度仍没有满足难民的期望，致使他们士气低落。可以理解的是，他们深切关心的问题——特别是就业机会、粮食短缺和其他基本必需品匮乏——给他们今后在东帝汶的前途描画出凄凉景象。另外，2000年5月东努沙登加拉省的大雨和洪水也使得难民情况更为糟糕。有许多人因此丧生，该省基础设施也受到广泛损害。

面对这一紧急情况，印度尼西亚政府迅速采取行动，在该地区宣布紧急状态，同时当地省政府建立了一支工作队。正在由于印度尼西亚政府的一致努力，以及联合国各机构给予的援助，才得以减轻水灾对难民所造成的苦难。

对这一问题没有容易的解决办法。印度尼西亚政府和东努沙登加拉省政府一再呼吁遣返东帝汶难民。作为印度尼西亚最不发达的省，东努沙登加拉发现额外的经济负担沉重而难以承受。它把其不足的资源用到了极限。使这一局面更为复杂的是，难民的人数等

于或甚至超过当地印度尼西亚人口，这并不是安全与和谐的一种理想的环境。

我们感谢当地非政府组织以及其他国际非政府组织所发挥的作用，它们经常承担艰巨的任务，为难民提供各种服务，包括基本的服务、粮食补充、劝导和咨询、以及照料妇女与儿童的需要。我们也注意到联合国难民事务高级专员办事处在处理难民问题方面的贡献，在这一方面，我们谨强调充分恢复其活动的重要性。因此，在这一关键时刻，人们也希望，国际社会将愿意向那些希望留在印度尼西亚的难民提供必要的援助，从而促进解决这一复杂问题。

在东帝汶难民开始走向一个和平、民主与和解的社会，走向繁荣与可持续发展的时候，印度尼西亚仍然坚定地对他们作出承诺。印度尼西亚期待着一个新的时代，期待着为两国之间的双边关系奠定基础。

在这方面，应当指出，印度尼西亚政府和东帝汶过渡当局密切合作，解决管理东帝汶的权力由印度尼西亚移交给联合国所产生的各种问题。其中包括边界、资产、东帝汶在印度尼西亚高等学府的学生、在印度尼西亚当公务员的东帝汶人、档案和文物等问题。我们促进东帝汶发展的能力由于资源而受到限制。然而，我们能够通过政策和采取主动行动帮助东帝汶的发展。印度尼西亚政府将尽最大的努力在权力移交所产生的问题上根据现有的印度尼西亚法律和规定作出最有利于东帝汶的安排。

不可否认，前头的道路充满着各种障碍和挑战，这次辩论中已经提及了其中一些。然而，印度尼西亚决心履行自己的长期承诺。我们也决心为东帝汶人民的福利提供支助，包括解决在持有各种政见的东帝汶人中促进真正和解的紧迫需要。因此，如果东帝汶要成为一个可以生存的民主国家，联合国就必须开始作出这一努力，作为一个优先事项——实际上这是一个先决条件。

主席（以法语发言）：我感谢印度尼西亚代表对我所说的客气话。

我名单上的下一位发言者是巴西代表。我请他在安理会议席就座并发言。

莫拉先生（巴西）（以英语发言）：主席先生，感谢你组织这次公开辩论。我也要感谢塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生就东帝汶局势所提供的最新情况。主席先生，我请你转达巴西政府对比埃拉·德梅洛先生及其工作人员在执行联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）的任务方面所作努力的感谢。

我们都知道，东帝汶过渡当局作为一项多方面的维持和平行动具有非常创新性的特点。由于其任务的规模，只有那些体现国际社会恢复和平与安全的全部努力的主动行动可以与之相比拟。一些分析家强调指出，东帝汶是对联合国的一个检验，因为本组织面临着建设一个新国家的复杂挑战。

去年 9 月出现的破坏和暴力增加了局势的复杂性。整个人口处于困境之中，其领土遭受破坏，正是在这种背景下，我们应当评估我们努力和我们决心的效力。东帝汶在联合国占据的显著的位置，将这个案例转变成为一个成功的事例符合我们的最大利益。

已经采取了初步的步骤，虽然仍然要做许多工作。东帝汶过渡当局设法制止了政治暴力，未来国家的萌芽已经出现。但是，不能够忽视急切和挫折的迹象。虽然有积极的方面，但是对东帝汶的一般人来说，改变并没有达到人们的期望。

让我挑出应当优先解决的四个问题方面：经济和就业、教育和培训、安全、以及政治参与。

在经济和就业方面，主要的挑战是从救济、重建与恢复过渡到长期的发展。国际机构正开始把注意力集中于长期的发展和创造就业，这对东帝汶融入全球经济是必不可少的。重要的是为企业创造一种有利的环境，并帮助发展那些有良好的可持续性前景的部门，比如咖啡和海鲜出口，就提这两个例子。

非常受人欢迎的是，东帝汶过渡当局和东帝汶领导层正在与澳大利亚进行谈判，确定一项新的《帝汶

沟条约》，使新的国家能够受益于开采帝汶海底下的石油和天然气储藏。

建立一个现代市场经济和高效率国家机构的目标给我们指出了关切的第二个方面：教育和培训。必须作出新的努力，以便消除文盲，提供基础教育，培训劳动力，并且使东帝汶人民作好准备来掌握私营和公共部门。

第三个方面是广义上的安全。我们必须防止的不仅仅是政治暴力，还有一般犯罪的暴力。如果在可持续经济增长的同时，不断增加就业率并提供基本的公共服务设施，社会不稳定和社会动乱肯定将减少。此外，独立的东帝汶将需要能够维持法治和解决社会关系可能产生的各种争论的机构。

守法的公民并不是由法令来创造的。产生这种公民在很大程度上取决于这样的认识：可以获得司法解决办法，而且在法律面前人人平等。

第四个方面是政治参与。我们必须在所有东帝汶人当中注入把命运掌握在自己手中的热情。在这一方面，全国协商委员会在东帝汶过渡当局主持下的决策进程中发挥了关键的作用。东帝汶人参与行政管理也是重要的，必须加强。

除了东帝汶过渡当局的“帝汶化”之外，参与也意味着建立一个制衡的体制，以确保在与公共事务有关的所有问题方面的责任制和透明度，并为一个可运作的民主国家奠定基础。

为表达巴西社会对东帝汶事业的声援，巴西在其担任安理会非常任理事国期间，在将有关东帝汶问题的项目重新纳入安理会审议议程方面和采取导致公民投票及其选择独立的后续行动方面发挥了积极作用。

该同一声援还反映在我们参加东帝汶国际部队和我们在东帝汶过渡当局当中的存在。我们巴西还自豪地接待了夏纳纳·古斯毛和帝汶抵抗运动全国委员会其他成员，他们来到巴西探讨建立合作机制的可能性。

尽管我们预算紧张，巴西致力于以具体方式支持东帝汶发展。今年5月巴西在帝力建立了一个代办处，旨在为双边合作奠定基础。巴西合作署正在向东帝汶派遣一个使团，以便开始实施在教育、建立能力和公共卫生等方面的项目。对于象巴西这样一个发展中国家来说，这些措施标志着一项重大努力，应该在使巴西和帝汶人民联系在一起的文化和历史纽带的范围内理解这种努力。

东帝汶重建进程超越东帝汶过渡当局。东帝汶这一未来的独立国家需要国际合作来巩固法治及其初期经济体系。我们知道当一个具体问题不再是热点时，引起关注和调动资源便更为困难。但必需维持这一合作的势头。

在这方面，重要的是，继续排除繁琐程序，使得资金得以通过联合国和国际财政机构支出。同样重要的是，于去年在东京和上周在里斯本召开的认捐会议所承诺的资源应能按时支付。

联合国和国际社会在东帝汶已开始了一种政治理论和实践上的前所未有的行动。我们正在见证一个民族国家的诞生，这个国家应该反映普遍的价值观。在很大程度上，这种价值观的宣告应该是联合国主持的多边谈判的结果。但这一行动的成功与否取决于使国际文书所载的崇高原则负有具体意义。换言之，这些原则只有在实地基层的日常现实得到改进的支持下才对东帝汶有意义。

主席（以法语发言）：我的发言名单上的下一位发言者是澳大利亚代表。我请他在安理会议席就座并发言。

斯图尔特先生（澳大利亚）（以英语发言）：主席先生，我赞扬你决定召开安理会这次公开会议，使得非成员国有机会参加讨论一个我国仍然特别重视的问题。

主席先生，我谨通过你感谢秘书长特别代表比埃拉·德梅洛先生就联合国东帝汶过渡行政当局的持续工作问题向安理会作了全面的通报。

澳大利亚坚决支持东帝汶过渡当局在指导东帝汶过渡进程中的作用。迄今东帝汶过渡当局在建立过渡当局和为独立的东帝汶奠定基础方面取得了值得赞扬的进展。它是在面对重大挑战和资源有限的情况下这样做的。我们赞扬比埃拉·德梅洛的领导，我们赞扬包括国际和东帝汶人员在内的全体东帝汶过渡当局工作人员所做的努力和承诺。

东帝汶人民从管理的早期阶段便发挥积极和建设性作用对于过渡的长期成功是重要的。澳大利亚欢迎东帝汶过渡当局所采取的步骤，促进东帝汶加强参与决策进程，包括通过一个经扩大的全国协调委员会。

我们鼓励东帝汶过渡当局继续制订各项战略，促进东帝汶人民有效介入向独立的过渡。我们欢迎比埃拉·德梅洛先生有关在东帝汶过渡当局范围内进一步思考的论述以及同东帝汶代表讨论如何实现这一目的。

东帝汶成功地向独立过渡将需要认真和有效的规划。因此我们特别重视为东帝汶过渡当局制订一项深思熟虑的退出战略。除其他内容外，这项战略应该制订一套现实标准，反映出东帝汶作为一个独立国家有效运作应满足的基本条件。一项包括各种标准的退出战略应该在持续努力的各个方面是相辅相成的，增加东帝汶人介入过渡进程。

我们认为这一战略不应琐碎到为可能实现的目标制订不现实的标准，又有足够具体的规定，为通往独立的道路提供某些侧重点和为衡量目前正在进行的重建努力取得进展和效力提供充分基础。

一个稳定的安全环境将是顺利过渡到独立的一项关键标准和基本内容。虽然在过去6个月中有所改善，但安全问题依然存在。澳大利亚对最近延与西帝汶边界发生的两起民兵攻击东帝汶过渡当局维持和平行动部队事件表示严重关切。这些袭击事件强调了必须采取更多的行动来解除民兵的武装和制止他们

在西帝汶的活动，并且表明需要维持和平行动特别在边境地区保持警惕。

澳大利亚还对西帝汶的难民局势继续表示关切，特别是对最近发生的安全事件表示关切，这些事件导致联合国难民事务高级专员办事处活动的暂停。我们敦促印度尼西亚当局加强加速重新安置和遣返的努力，包括使民兵脱离难民，确保国际机构能够顺利接触难民，确定他们的需求和监督遣返，并同国际社会一道为那些不愿意返回的人们计划永久重新安置。

尽管有上述关切，安全局势的改善，特别是在东帝汶东部地区安全局势的改善，为开始在今后数月内减少维持和平行动奠定了良好基础。澳大利亚支持东帝汶过渡当局决定开始逐渐稳步减少在东部地区的部队。

至于东帝汶今后的安全需要，我们依然致力于同在这一重要问题的所有主要角色保持充分接触；在这方面，我们欢迎东帝汶过渡当局开始对东帝汶的未来安全需要和选择进行一项独立研究。

东帝汶过渡当局在东帝汶的继续有效行动在很大程度上将取决于联合国系统提供执行东帝汶行政当局授权各个方面所需资源的能力。我们鼓励联合国继续努力，精简招聘、采购和批准程序，以便克服执行重要发展活动的拖延。

作为一个近邻，澳大利亚是东帝汶重建和发展过程中的一个坚定长期伙伴。澳大利亚政府于去年和今年都对东帝汶作出了重大财政承诺。在将于本月底结束的财政年度当中，我们通过澳大利亚援助方案执行的财政援助总数将超过8.1亿澳元。

澳大利亚政府认识到东帝汶的持续发展需求，5月份宣布一项承诺，将在今年7月开始至2003-2004年度结束的4年期间提供1.5亿澳元。这项多年承诺将为东帝汶中期预算计划提供更大的保障。

在这方面，里斯本认捐会议的结果非常有利，特别是得到强有力的支持，进一步努力为东帝汶建立一

个整体的预算框架，协调经常性费用和资本投入，以及来自多边和双边捐助方的收入和捐款。

虽然在确定国内收入来源方面有了一个良好的开端，但是这在今后几个月中还需要进一步抓紧。同时，国际社会必须继续提供援助，不仅是对重建努力而且要对东帝汶行政管理经常性的费用提供援助，以使它在诸如保健、教育和基础设施等领域能使基础部门保持运转。

在东帝汶还需要作很多工作。向独立的成功过渡在很大程度上取决于继续从国际社会得到支助。安全理事会第 1272 (1999) 号决议承认，为完成其任务，东帝汶行政当局必须借助对会员国、联合国机构和其他国际组织的真诚和能力、包括各国际金融机构。澳大利亚敦促国际社会继续介入这一进展，以实现在东京会议上做出的保证，扩大上星期在里斯本取得的进展，并考虑对东帝汶过渡行政当局所需要的长期经常性财政和事务支助做出贡献，以使它能够提供各种服务，并支持东帝汶顺利和及时地向独立过渡。

主席 (以法语发言)：我的名单上下一位发言是大韩民国常驻代表。我请他在安理会议席就座并发言。

孙先生 (大韩民国) (以英语发言)：主席先生，首先我想表示我国代表团赞赏你采取主动举行一次公开辩论使安全理事会非成员国的有关国家能就东帝汶局势表示看法。

我还要和前面的发言者一起感谢塞尔西奥·比埃拉·德梅洛先生全面和内容丰富的情况介绍。

13 个月前，随着 5 月 5 日协定的缔结，东帝汶人民长期的历史性欲望开始得到实现。的确，在这个过程中有过许多不确定的情况、巨大的牺牲和始所未料的悲剧。然而，东帝汶总的安局局势现在是稳定的，国家建设，包括重建和发展，正在进行。

在这方面，首先应归功于东帝汶人本身，他们在为独立进行斗争中表现了克服严重困难的坚强意志。

秘书长也在这一历史性的努力中以他勇敢和及时的倡议起了关键作用。肯定的说，没有印度尼西亚政府同联合国的合作和国际社会慷慨捐助资金和人员，这一进展是不可能的。

虽然我同意许多人的看法，即：联合国在东帝汶的工作是成功的，但是我们面前仍然存在着挑战。让我借此机会对我国代表团认为最重要的几项任务发表看法。首先，我们应把经济发展和就业放在我们议程的首位。我们不能否认在一个基础设施十分有限的国家中以有限的资源实施重建项目存在的困难，但是，我们仍然需要使社会和经济稳定成为现实。虽然已经取得了一些进展，但应做出更多努力加速支付世界银行的信托基金。

第二，我认为东帝汶人在东帝汶过渡行政当局和世界银行项目方面应更多地参加决策进程。没有主人翁感觉，那怕是设计得最好的方案也是无法持续下去的。

第三，关于比埃拉·德梅洛先生提到的政治标准，在同东帝汶人民协商之后，东帝汶国家建设中的东帝汶过渡行政当局的项目的长期标准应尽快提出。

第四，东帝汶过渡当局和印尼政府应必须采取更决定性的步骤执行遣返并确保难民的安全。鉴于不久前西帝汶洪灾中东帝汶难民伤亡严重，这一点特别重要。

最后，如果要实现一个新的、独立和有活力的国家的梦想，那么，国际社会的捐助就必须继续下去。特别重要的是捐助国应履行自己的保证；在此方面，我们欢迎里斯本捐资国会议的成果。

大韩民国积极参加国际社会帮助东帝汶的努力，派出了 400 多名维和人员和其他人员。我国政府还提供了 25 万美元的人道主义援助和 40 万美元给东帝汶过渡行政当局信托基金，我们将从 2001 年开始的今后两年中同东帝汶过渡行政当局密切磋商下，为东帝汶人的培训支助 60 万美元。大韩民国仍然承诺支持联合国在东帝汶的最重要目标。

主席（以法语发言）：我的名单上下一位发言是新西兰常驻代表。我请他在安理会议席就坐并发言。

波尔斯先生（新西兰）（以英语发言）：由于时间已晚，我的发言将十分简短。

主席先生，首先我要通过你赞赏比埃拉·德梅洛先生今天所作的极好的情况介绍，并感谢你主席先生为非成员国提供这次机会参加在你主持下关于这个重要问题的安理会的公开会议。

联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）自建立以来，已经就其任务的安全和人道主义方面取得了十分巨大的进展。但是，我们必须对最近民兵入侵和袭击联合国维持和平人员，包括使一名澳大利亚维持和平人员受伤表示关切。目前新西兰有 600 多名国防部队人员打着联合国旗帜在东帝汶西部边界巡逻，因此，我们的关切是真正和直接的。我们还感到关切的是，西帝汶一些难民营中的安全局势日益恶化，这导致了暂停联合国救济援助。我们承认迄今印度尼西亚所采取的行动，但是呼吁印度尼西亚政府加强努力约束西帝汶的民兵。因此，我国代表团大力赞同安理会好几名成员在本次会议就这一方面所作的毫不含糊的评论。

我国政府十分欢迎东帝汶过渡当局和帝汶抵抗运动全国委员会在东帝汶建立联合政府的建议。上周在里斯本举行的十分成功的捐助国会议已经预示了这一点。它代表了东帝汶人更大地参与政府和共同政治责任方面的一个重大步骤。我们要鼓励东帝汶过渡当局和东帝汶人民进一步制订必要的宪法和政治框架，以便为东帝汶的充分独立作好准备。东帝汶人必须拥有这一进程的所有权和驾驭这一进程，但是它显然也将需要东帝汶过渡当局的积极投入，吸取能得到的最佳制宪建议。

这两个方面对联合国准备东帝汶领土独立的独特任务都将是极端重要的。

这些就是我今天要讲的主要意见。

主席（以法语发言）：我现在请我的名单上的最后一个发言者挪威常驻代表。我请他在安理会议席就座和发言。

科尔比先生（挪威）（以英语发言）：主席先生，我要同前面两位发言者一起赞扬你让安理会成员国参加这次辩论。我也要感谢比埃拉·德梅洛先生令人感兴趣的介绍。

挪威政府高兴地看到，在联合国的领导下建立过渡行政当局不到一年，东帝汶已出现非常积极的发展。近月来已在为一个新的中央行政当局建立基础、在建设社会部门和培养公务员以及基础设施重建方面，已经取得引人注目的进展。但是，任务仍然是艰巨的。

东帝汶将在几年时间内成为一个独立的国家。但是它将肩负沉重的发展负担。我们相信和支持联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）领导能为一个新的民主和繁荣的国家奠定基础。我们认识到工作的困难，承认需要适当的规划和协调。我们同东帝汶人一样，对这一进程时而缓慢感到沮丧。在这一时刻，所有有关各方必须集中精力迅速执行便利经济迅速恢复和创造就业活动的方案，以便东帝汶人民能够直接投入他们国家的恢复。

我们千万不能忘记首要目标，即东帝汶人自己应该能够在一个短时间内治理他们自己的国家，领导本国的行政管理。挪威促请联合国努力增加东帝汶人参加建设这一新国家。我们认为，职权的转让，对人力资源的投资和公共部门人员的培训可以更加集中和有效。正如我们在上星期的里斯本捐赠者会议上指出的那样，我们愿再次要求为这些进程作出尽可能最大的努力。

协调对东帝汶重建和发展的援助必不可少。这方面，我们对亚洲开发银行和世界银行合作，共同建立东帝汶信托基金感到特别高兴。协调援助还意味着，我们作为捐赠国应该有效的设计我们各自的项目和方案，使它们符合东帝汶人的优先需要，而且即不重

复，又不留空缺。项目只有符合独立的东帝汶的今后资源，才能可持续。

去年 12 月东京捐助者会议决定的执行进展情况不平衡，有的甚至太慢。我们敦促捐赠者确保把认捐和承诺变成拨款。同时，我们促请东帝汶过渡当局和国际组织审查它们的作业程序，以加快实地执行方案。

自从 1999 年危机前很久，挪威就向东帝汶提供有力支持。我国政府支持东帝汶人的自决权，并且协助人道主义努力，在去年秋天的破坏后提供救济。挪威仍然坚定承诺继续援助东帝汶的重建和发展。我们将继续提供人道主义援助，解决各种迫切需要。与此同时，挪威正日益通过对世界银行信托基金和东帝汶过渡当局信托基金的捐款，通过联合国机构和国际组织解决重建和较长期发展的需要。

解决东帝汶未来的安全需要是一个特别复杂和重要的问题。这是所有主权国家都关心的一个正当问题。我们希望安全理事会尽早解决这些问题，以便在独立前早早为建立适当的安全机制作好准备。

主席（以法语发言）：时间已经不早，但我想我们应该让特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生有机会回答人们对他提出的许多问题。我请他发言。

比埃拉·德梅洛先生（以法语发言）：主席先生，我要感谢你的支持，感谢所有发言者在帝汶所做的努力表示的支持。这是对我们大家的极大鼓舞。

首先让我表示，我和我的同事们满意地看到，近几个星期来我们已采取的扩大和加深东帝汶领导人参加东帝汶过渡当局直到独立的行动得到一直赞成。

象秘书长已建议的那样，我现在仅回答向我提出的问题。我非常仔细地记录了在这次辩论中向我们提出的所有的意见和建议。我可以向你们保证，我们一定充分考虑这些意见和建议。

首先让我谈有关减少联合国东帝汶过渡当局（东帝汶过渡当局）军队人数的问题。我想到的特别是美国、荷兰和加拿大代表的发言，以及主席的发言。

美国代表问我，我们是否有计划，什么时候开始减少。我们确实有一份计划，这份计划已经提交负责维持和平行动的副秘书长，我们当然会把它交给秘书长。虽然我要强调现在还没有得到批准，但是该计划规定从现在到 10 月部队减少 487 人，从现在到 2 月减少 1 050 人，从现在至 4 月减少 1 405 人。这同时包括男人和女人。这只是一项临时计划。正如我在发言中所说，我们将定期审查局势。我们认识到安全理事会对我们的要求，那就是控制住安全局势，以便能减少联合国驻东帝汶军事部队。

除当地安全问题外，我们还需要确保我们的民警有能力接管现在由在东帝汶的军事人员负责的维持公共秩序的职能。

我还要指出，我们已经确定了另外一些需要，特别是在道路维修的工程能力——如我在发言中提到——和东帝汶领海巡逻方面。

这是我十分关心的一项需求，我刚才向安理会提交的数字有可能并非最后确定的数字。

我已经注意到荷兰和加拿大常驻代表的发言。我将向秘书长转达他们的请求，即：在对削减军事部队作出任何最后决定之前应由我们的军方同事向安理会作一次详尽的情况介绍。

现在，我谈一下政治领域中的其他问题。荷兰大使问我选举之后是否立即独立。我现在只能估计，但是在我们看来——在我说“我们”的时候，我的意思是东帝汶领导人、我们在东帝汶过渡当局中的人和我想还有我们在纽约这里的同事——明年进行的选举将是对制宪议会的选举。该议会一旦获得选举便能审议宪法草案的案文、辩论它并通过它。这使我认为在选举之后不会立即独立。

另一个问题，我想是由荷兰大使向我提出的，涉及已经采取或将要采取的措施以便改善难民营中和沿着边境的安全局势。在我的介绍中，我说我们同印度尼西亚武装部队的合作有了改进，尽管最近发生了一些事件。我们被基基·谢赫纳克里将军告知——他指挥覆盖该岛西部的军事地区——在难民营中没收了很大数量的武器。给我们的数字是 600 件武器，我们并被告知亲主张取消种族隔离的民兵不再会在这些营中得到培训。我们当然欢迎这些措施，并通过其他消息来源证实了这些措施。关于还能采取的更多的措施，我将重复一些代表在这里所说的话——即，在印度尼西亚武装部队中和在印度尼西亚警察中的帝汶分子需要予以调动。我知道这一进程已经开始。需要把他们从难民营甚至从该岛的西部调到印度尼西亚其他岛上去。

一些极端主义分子经常对难民或对人道主义机构人员采取暴力行动和恫吓，看来十分重要的是指认他们——这应该不会十分困难——并将其他调离难民营。最后十分清楚的是加快遣返——或加快希望呆在印度尼西亚的那些难民的重新融入社会——将大大有助于事物。在我提出发言时，我说我们打算同萨纳纳·古斯芒和印度尼西亚当局采取若干措施以克服目前局势中的障碍。

(以英语发言)

关于格林斯托克大使和范瓦尔苏姆大使向我提出的有关安全的若干问题，是的，我们一直在努力重视尤其是驻扎在艾莱乌的东帝汶武装抵抗力量的人道主义需求，尽管如人们所知，人道主义机构在援助穿军服和武装人员时遇到麻烦问题。我们正在努力寻找富有想象力的解决办法，我们已注意到一些政府，尤其是葡萄牙政府对向他们提供直接双边援助感到兴趣。

关于新的安全部队，如我所指出，我们正在等待国王学院研究的结果，它将提出建议，我希望它将就未来一支可能的东帝汶国防部队的结构、规模和理论提出各种不同的选择。我注意到范瓦尔苏姆大使关于

东帝汶武装抵抗力量在建立这支新的安全部队中的作用——我们承认这一作用——所说的话。在对这支未来的安全部队作出决定之后，我们所需要作的是判断东帝汶武装抵抗力量的哪些成员能够或应该受到重新培训以组成该部队的一部分，并判断哪些成员应该复员和受到重新培训以在东帝汶公民社会中占据位置。有这样的计划，但是如各位成员所知，东帝汶武装抵抗力量的指挥官们不希望零敲碎打地处理这个问题，因此，在他们同意东帝汶武装抵抗力量的一些小分队退休或复员之前他们正在等待有关未来安全部队的决定。

最后，范瓦尔苏姆大使问我，我们是否有对最近针对澳大利亚维持和平部队进行的手榴弹攻击的调查结果。没有，回答是我还没有得到其结果。我知道被捕的那些人正在受审问，一旦我得到这些材料，我便将尽快使安理会得到这些材料。

现在谈一下格林斯托克大使对我提出的其他问题，如我在情况介绍中所说，付款速度缓慢是我们全神贯注的问题。上星期我在里斯本指出，在 2000 上半年这种缓慢付款的模式有两个主要原因。

首先，在帝力我们没有政府采购的能力。这是我们能从东帝汶过渡当局以及我认为也能从联合国科索沃临时行政当局特派团所汲取的教训之一，即：在安全理事会部署建立治理和建立国家的努力时，应该在该行动的很早阶段就在各不同领域中部署我们在联合国系统内对其未必具备资源的能力，尤其是为政府而不是为维和特派团采购。在联合国项目事务厅的帮助下，我们现在具有这种能力。

第二个理由是，我们知道三个星期前才有对东帝汶的综合预算。因此，要我们就优先事项作出决定是极为困难的。可以想象我们遇到中央和地区不同的过渡行政部门的连株炮式的请求，所有请求都是有道理的。但是在没有综合预算的情况下是不可能列出优先事项的，如各位成员所知，现在我们有了综合预算，它上周在里斯本得到批准。因此，现在我们能开始执

行 2000 至 2001 年财政年东帝汶的预算，我能向各位成员保证，付款的速度会大大加快。

我也注意到格林斯托克大使关于显著成就以及在东帝汶过渡当局履行其管理职能时具有更大程度自治的评论，我将同我在这儿的秘书处的同事们分享这些评论。

现在我谈一下难民问题。纳米比亚代表问我在大约 12 万名难民中，我们是否估计出其中有多少将准备返回，以及其中有多少宁愿留在印度尼西亚。等待已久的对西帝汶难民的人口普查尚未结束。事实上由于在古邦周围难民营中所发生的一些事件而使人口普查暂停了，因此，12 万的总数只是估算。我们感到西帝汶难民人口至少半数，如果不是三分之二的话，将准备返回，如果给予自由选择的可能性，并且如果满足了若干条件的话，我已指出其中的一些条件，另一些则在印度尼西亚代表发言时提到，我不会列举这些，但这只是我们大致的估计。

马来西亚代表问我，关于重新安置融合主义者及其家属、使其离开边界的提议，是否取得任何进展。答案是否定的；我们尚未获得任何消息证明这种事情正在发生。顺便说一句，离开边界 20 公里可能还不够。我已表示，我们希望将融合主义势力中最极端分子——特别是前民兵成员——重新安置在离我们边界远、能够保证我们安全的地方，最好是安置在西帝汶以外的地方，或用印度尼西亚语说，安置在努沙登加拉帝汶省以外的地方。

关于最后几个问题，牙买加代表以及巴西代表问我，目前正在采取哪些措施，以解决我的“梦魇”，这就是东帝汶失业问题。显然，除政府间或非政府国际组织招聘东帝汶人外，东帝汶新公务员制度招聘——即：在下个财政年度里将招聘约 10 000 名新公务员——将提供就业机会。但是，显然我们不能期待公共部门解决失业问题。本会议厅所代表的各国资助了各种双边方案，我非常感激它们。这些方案帮助我们填补了东京会议、建设方案评估和即将执行大规模建设方案的空白。但在今后几个月里，正是这

些保健、教育、基础结构和农业领域的建设方案才能提供足够的就业机会。

不过，从较长远角度看——主席先生，你暗示了这一点——私营部门才是创造就业的部门。因此，必须促进外国和当地较小规模的投资者在东帝汶投资。为了促成这种投资，我们还必须解决土地和财产问题，这是我们许多梦魇中的一个，因为东帝汶没有档案记录：东帝汶没有记忆；没有档案；没有任何东西。可以想像，我们收到许多竞相争财产产权的申请。可能将由一个独立法庭解决这些问题，如果不在近期内解决这些问题，不会有投资人愿意来东帝汶，使其资金承担风险。我们非常清楚这一点。

（以法语发言）

主席问，在向中小型企业贷款方面，我们做得如何，我们是否有足够的资金。没有，我们没有足够的资金。世界银行一个小型项目提供了约 400 万美元；但截至我离开时为止，申请数额已超过 3 000 万美元。这非常令人鼓舞；这意味着帝汶企业采取了许多行动，非常希望站立起来。但显然 400 万美元是不够的。我们的计划是鼓励那些将与合作的当地企业执行世界银行和亚洲开发银行资助的重大建设计划，并与帝汶人建立合资企业，以建立帝汶私营部门的能力。

（以英语发言）

最后，我谨提及另两个问题。第一个是日本佐藤大使提出的大众宣传问题。他说的非常正确：这是我们的最大弱点之一，这是帝汶人民感到沮丧的部分原因。问题是，我们没有电视；我们自己的东帝汶过渡当局广播电台覆盖面非常有限。修复中继器、天线和天线发送器需要时间。采购收音机并向帝汶人民分发收音机需要时间。我们非常清楚这一点，我们正在非常积极地建设东帝汶电讯基础结构，这是其中一个重要原因。

我们还有一份双周刊，其发行范围很广，但也严重不足。我们在努力使用其他手段，例如，录像、邻

里会议——我本人就参加过这些会议，而且，我已向东帝汶两位主教写信，请求利用教会基础结构，帮助传播关于我们活动的信息。

(以法语发言)

主席先生，最后，请允许我回答你提出的关于开发自然资源、特别是开发石油和天然气方面的进展问题。几个月前，帝汶领导人告诉我们，他们希望在过渡阶段，东帝汶过渡当局——当然在帝汶人参与的情况下——重新谈判在先已存在的印度尼西亚和澳大利亚条约确定的合作区内、在帝汶与澳大利亚之间深水区开采这些资源的协定内容。已在阿德雷德、堪培拉、帝力以及上星期在达尔文举行过谈判。澳大利亚政府已表示理解，他们持开放和灵活态度，我感谢他们。因此，我对在独立日之前完成这些谈判持乐观态度。

主席先生，我感谢你和安理会所有其他成员，使我有机会在安理会发言，我还感谢你们的支持。

主席 (以法语发言): 我高兴地指出，这次长时间的辩论在问答方面都非常简明扼要，堪称典范，秘书长特别代表在辩论后澄清了一些问题，这非常有益，我感谢他。我认为，这次辩论表明，安全理事会重视在联合国主持下在东帝汶进行的前所未有的努力。我认为，辩论之所以堪称典范，是因为从发言中可以显然看出共同立场，是因为安全理事会一致支持特别代表。

我感谢比埃拉·德梅洛先生，希望几个月后他再与我们见面，告诉我们他所努力的每个领域取得的新进展。

下午 2 时 10 分宣布散会。